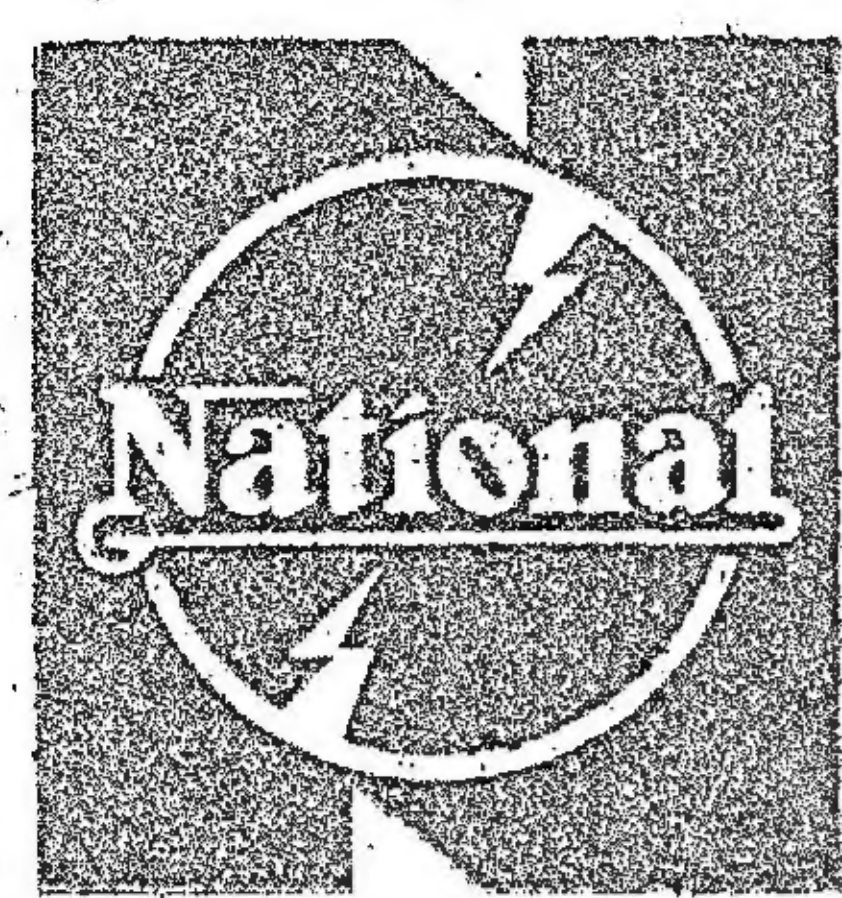


首創鋼琴鍵盤式快慢掣

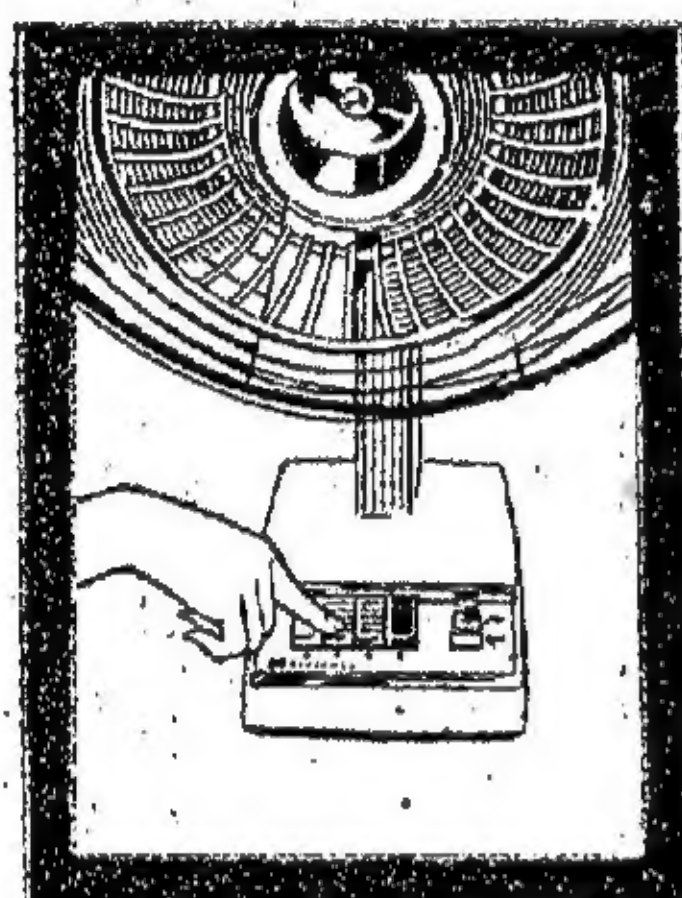


牌樂盛

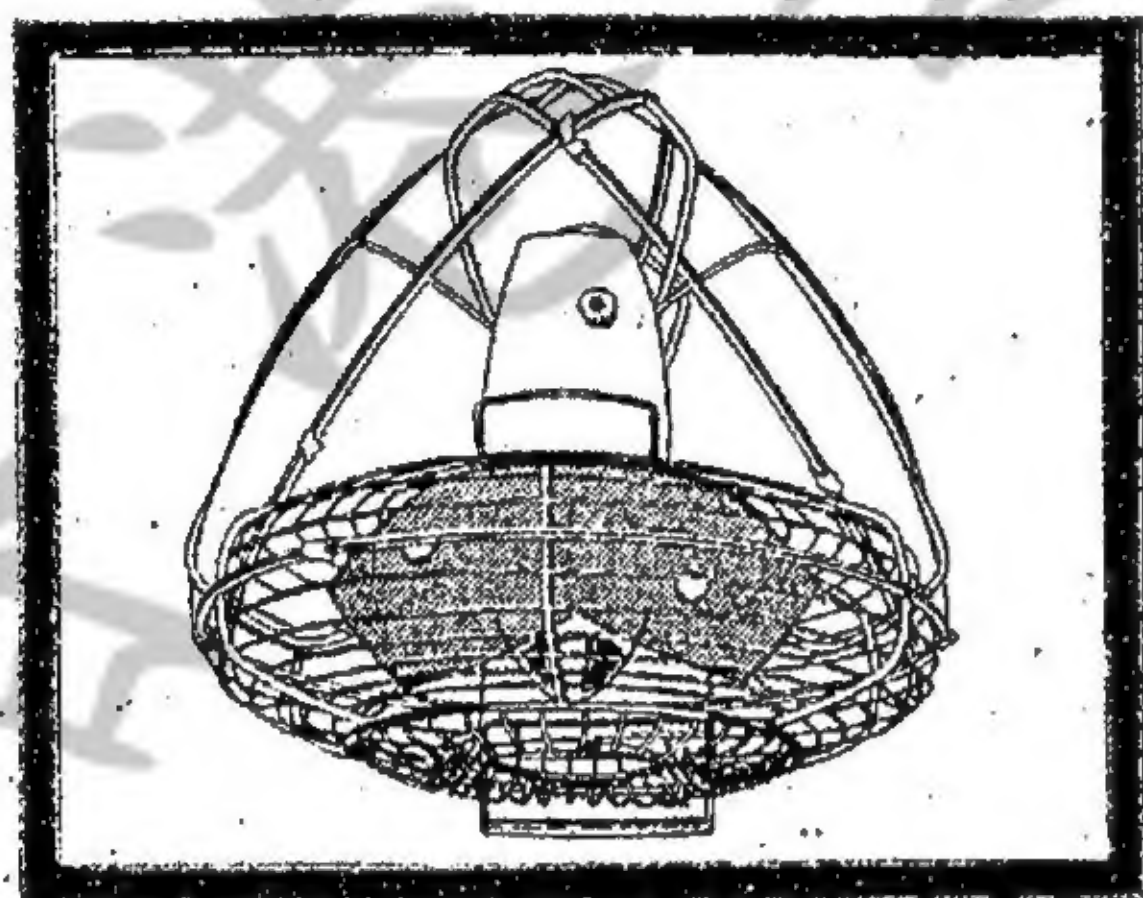
自動走珠電風扇

四大特異

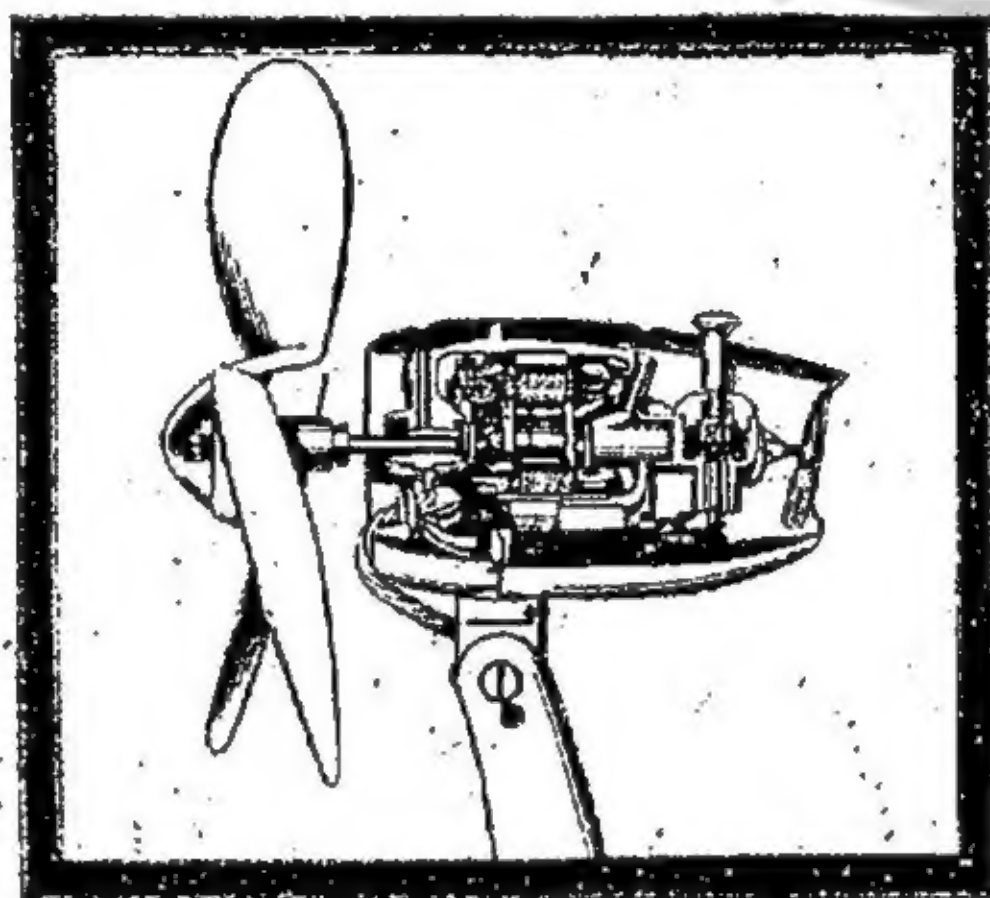
款式新穎設計
更精鋼琴鍵盤式快
慢掣輕按掣風力
大小隨意調節



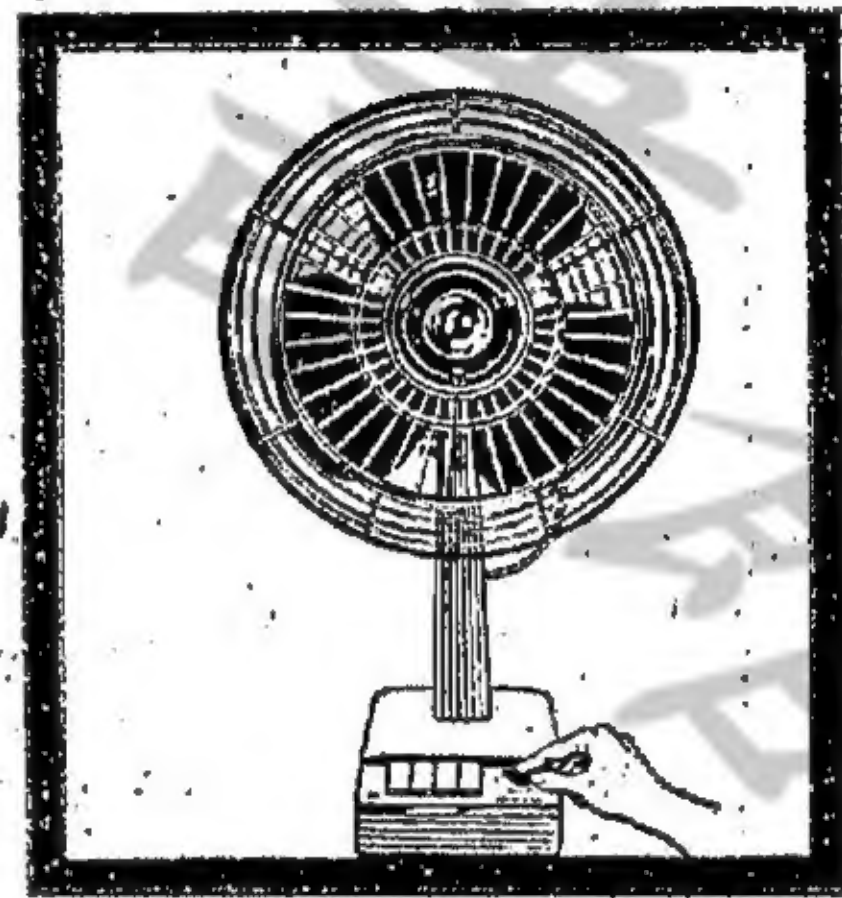
自動走珠旋轉輕推扇網風
向可四方八面轉換便利靈活
双重潤度搖擺擺幅角度達
270°不論人數多少皆可分惠享受



裝配濾電器馬達
足力利用空氣對流風冷無
聲耐熱省電



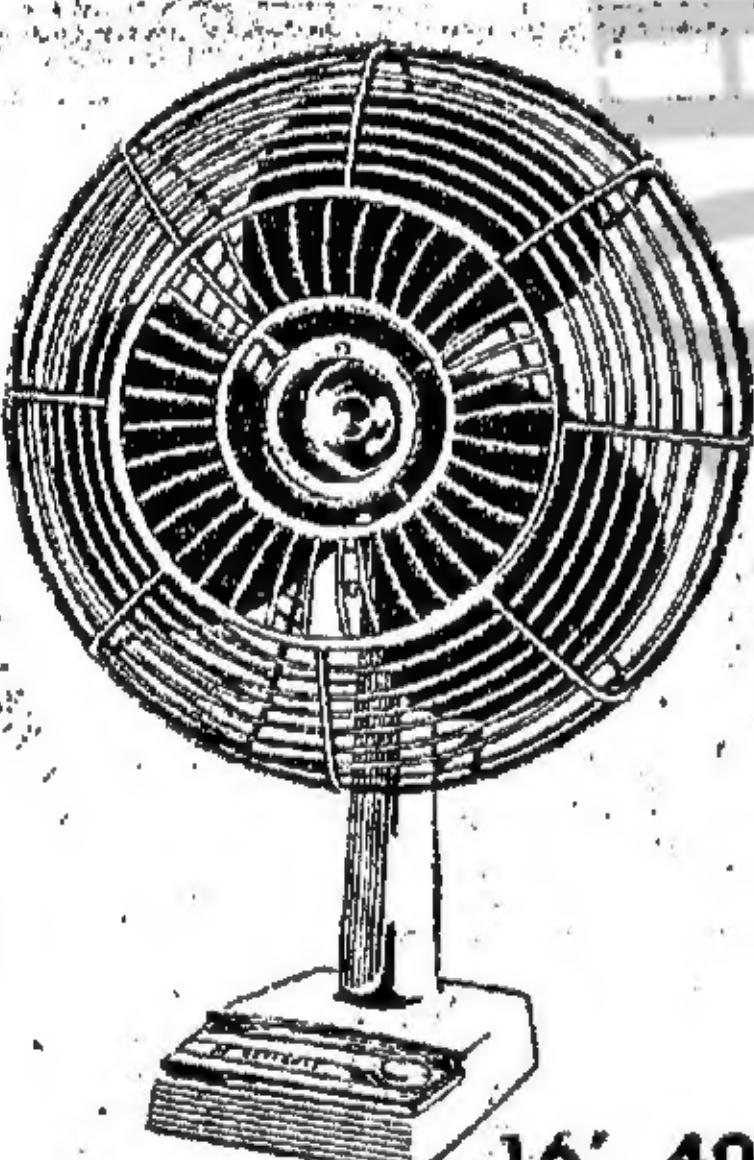
自動停關時間掣
令你涼快甜睡而掣自動
停關可安心睡眠不慮耗
電力



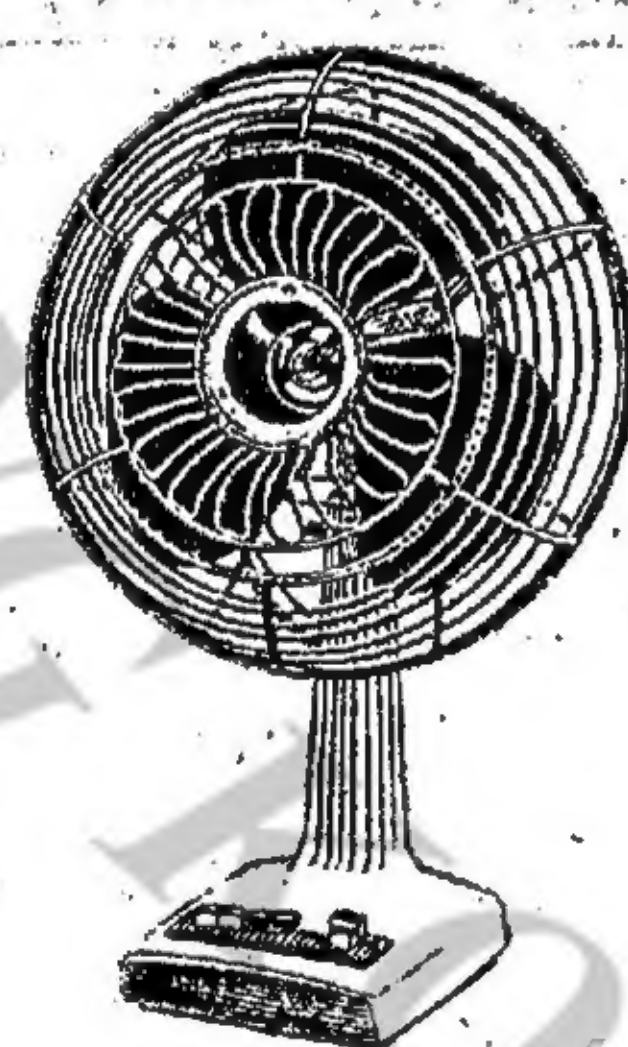
華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

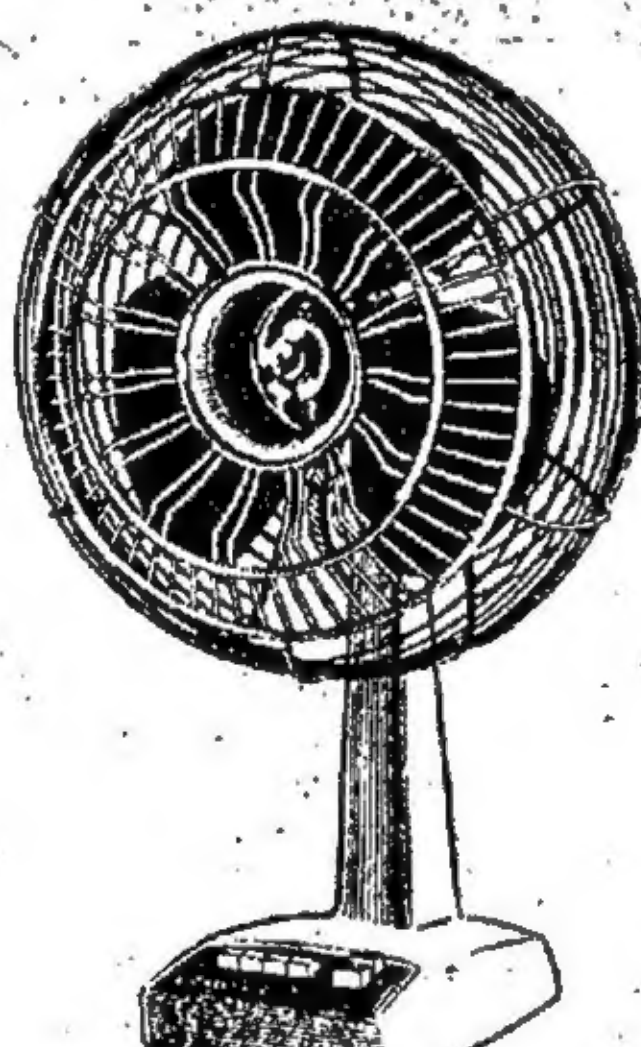
中華民國僑務委員會頒發登記證警字第一一〇號
號八八九二壹第
張二第常港售零份每
張七紙出日今
印本及行發
司公限有報日僑華
休維岑理司總
六六〇八三 總編輯本：話電
四六八一式 總分發中：址地
總等室運活各而形常：址地
B號六街作館報：總等室運活中
號三第四址設三第北山中合：館報
等理客閱閱



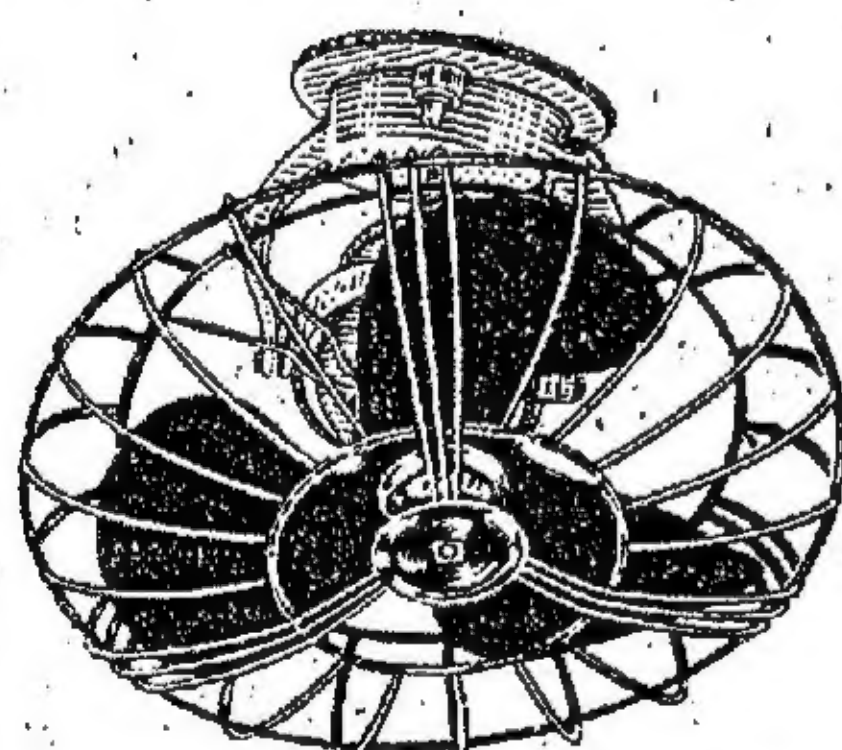
16" 40NR
四速度快慢掣



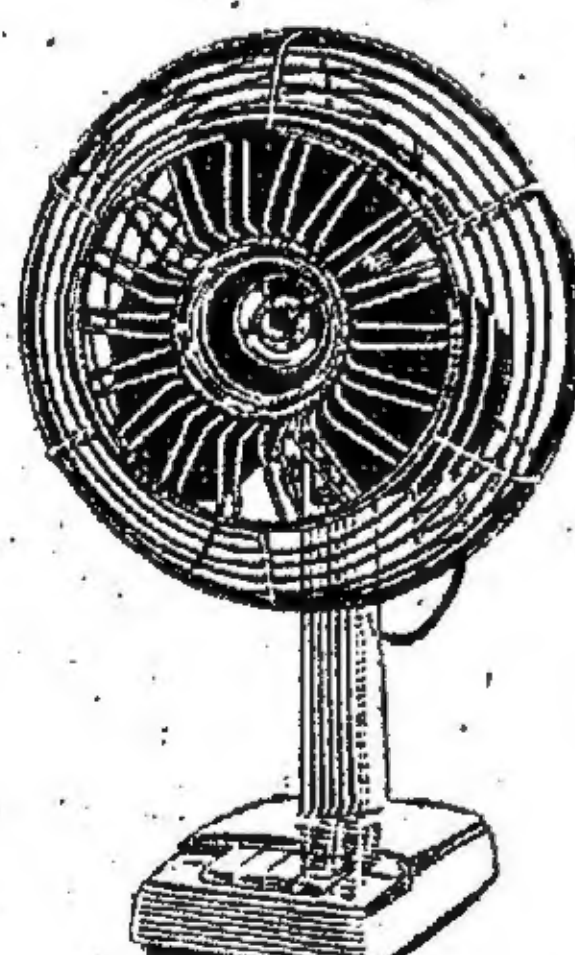
12" 30SR
按鈕四速掣
座前按鈕搖擺



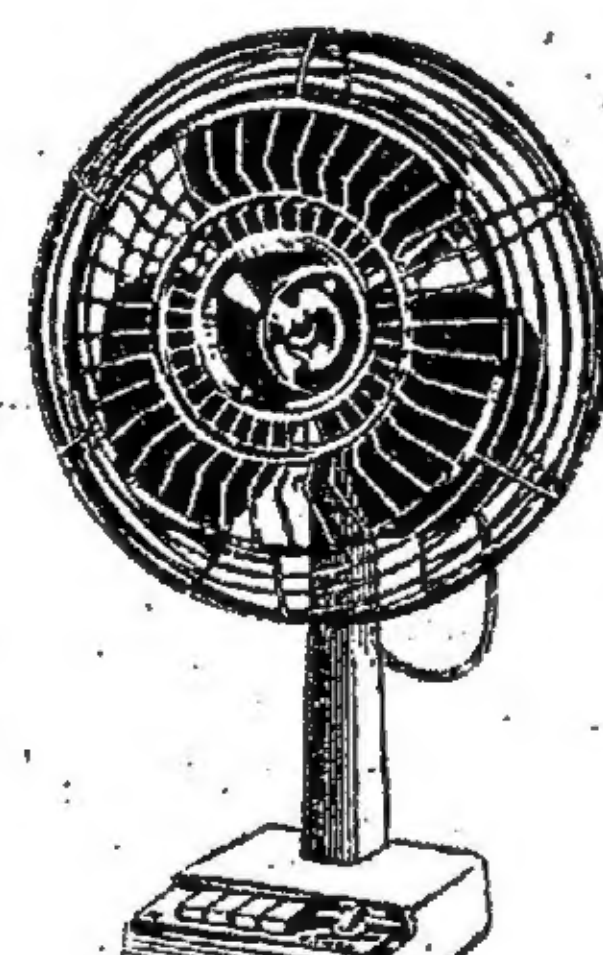
12" 30FD
按鈕四速掣
座前按鈕搖擺



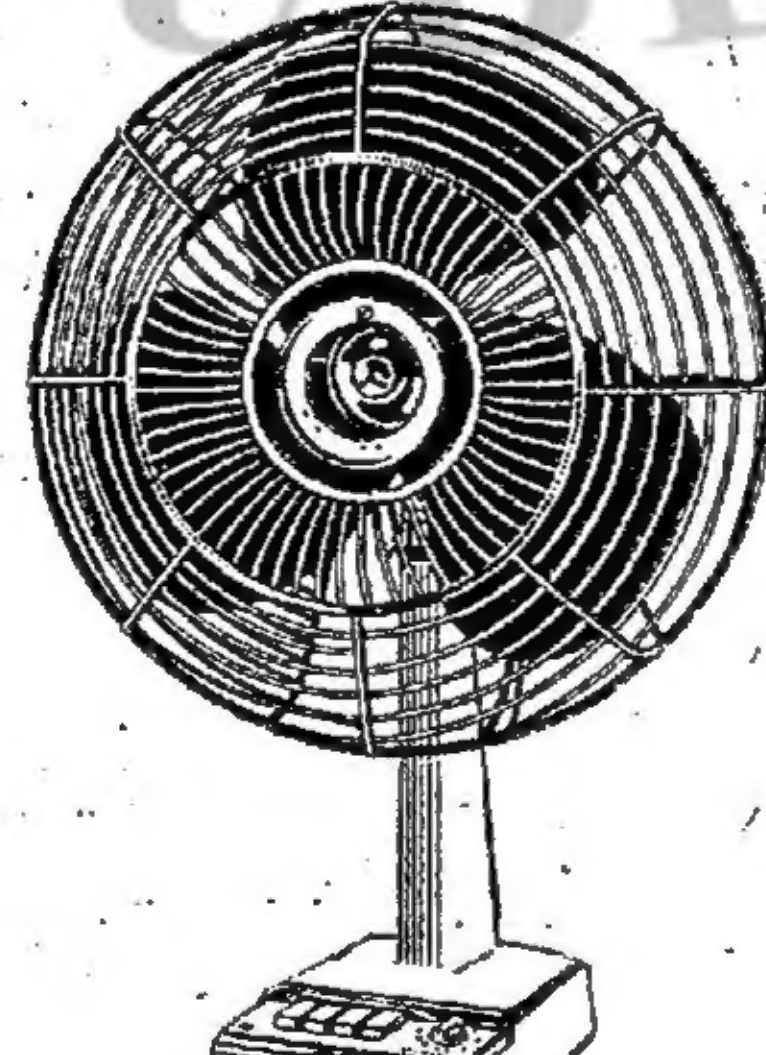
16" 40QR 座底扇
四速度快慢掣



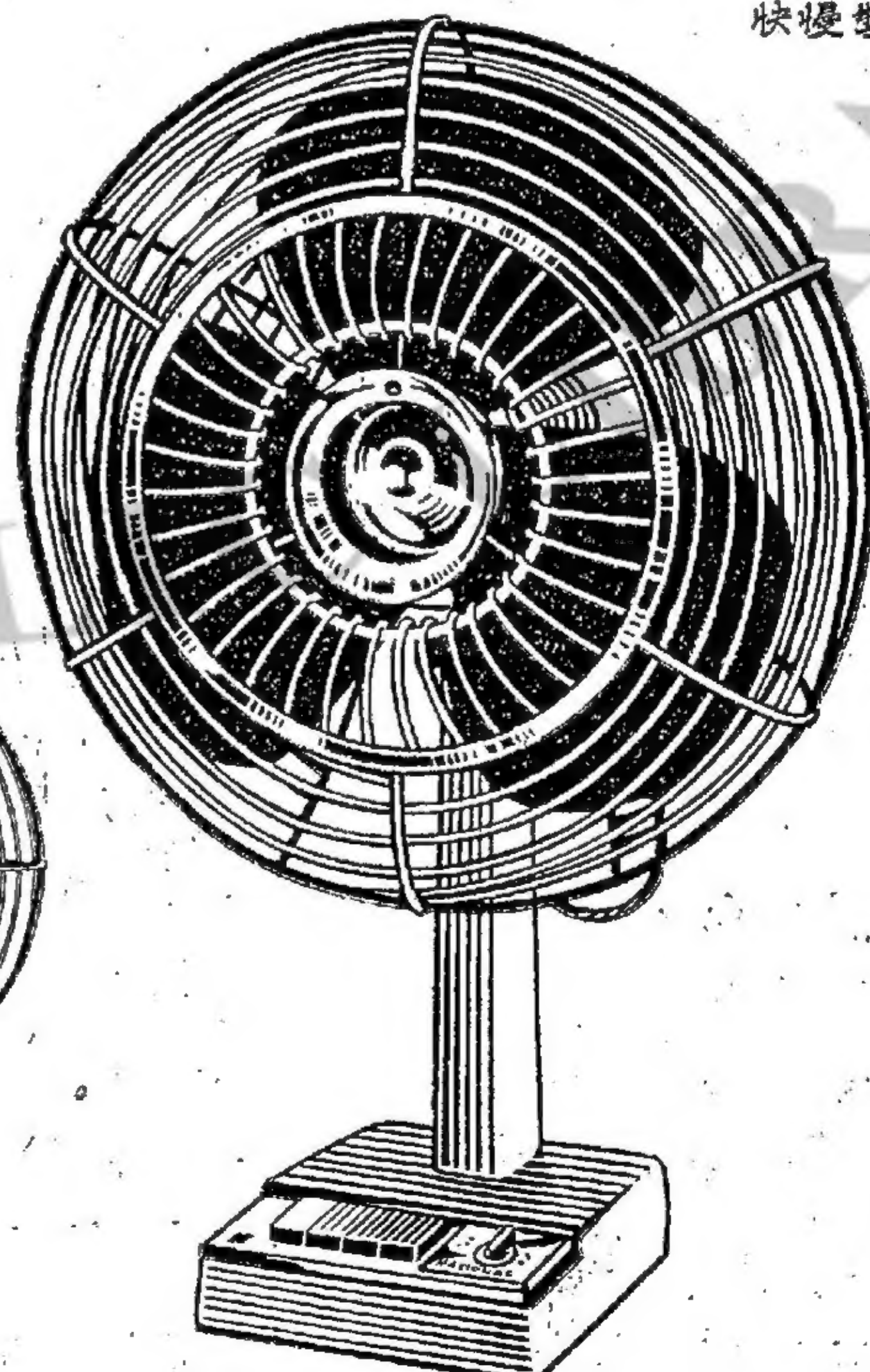
10" 25ER
鋼琴式四速
快慢掣



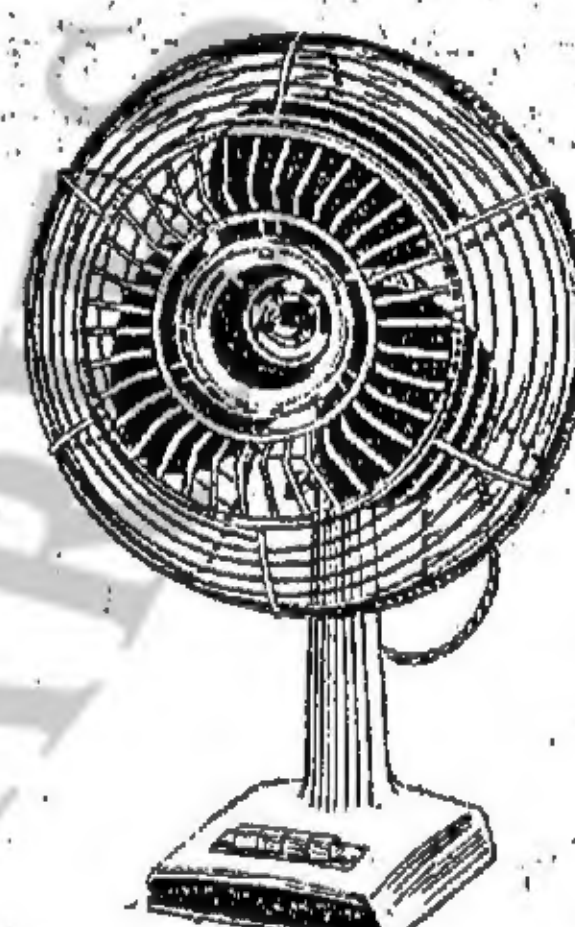
12" 30ER
鋼琴式四速掣
有自動時間掣



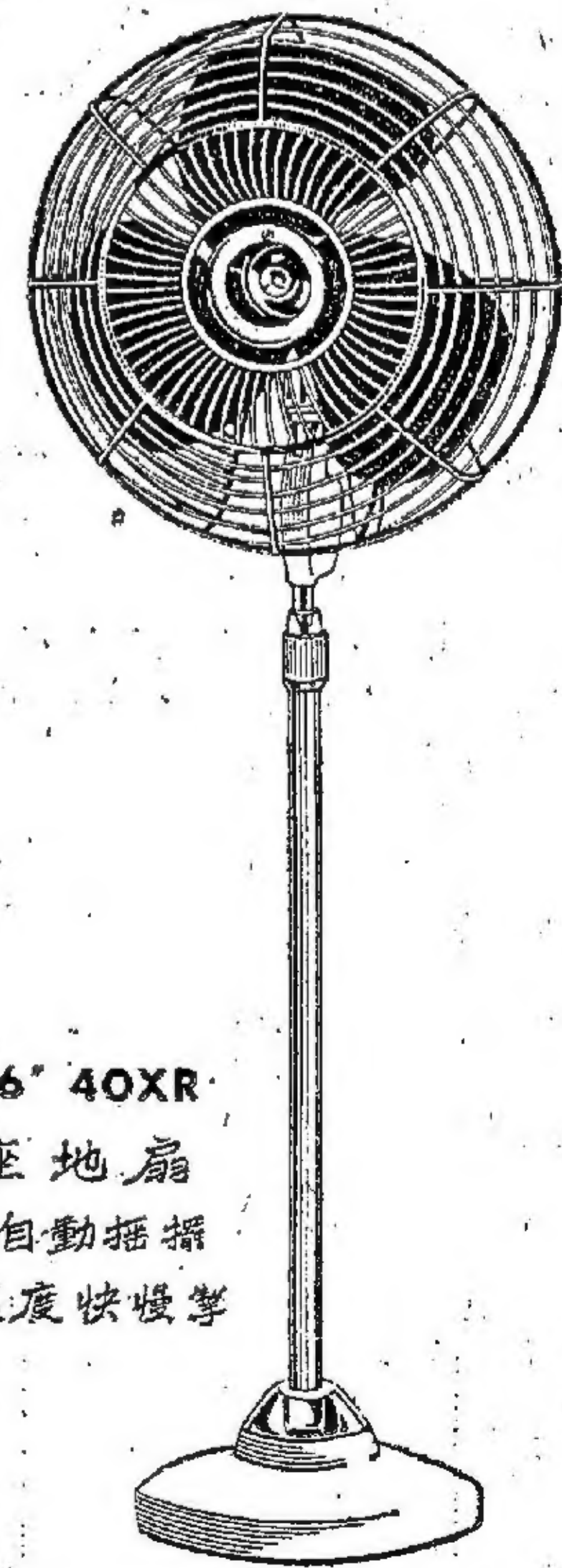
16" 40SR
鋼琴式四速掣
有自動時間掣



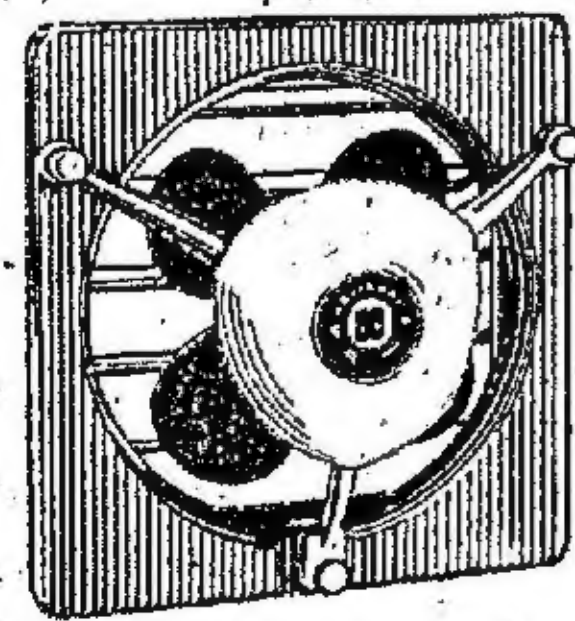
14" 35SR
鋼琴式四速掣
有自動時間掣



10" 25SR
按鈕四速度
快慢掣



16" 40XR
座地扇
全自動搖擺
四速度快慢掣



12" 30A3E 抽氣扇
有自動開啓百葉窗

擁有遠東最完善之風扇修配服務站佔地總面積一萬五千平方尺 技五：特殊訓練 機械：新型完備 配件：永不欠缺
九龍：土瓜灣上鄉道三十三號 電話：八三一五九八 北帝街二號 電話：八三一九四四 香港：哥頓道三號 電話：七〇九四四四

總代理 信興電器貿易有限公司

電話：二九一二六，二九一二七，二九一二八

陳列室：九龍尖沙咀重慶大廈 電話：六六九二二五

港九各大電器行均有代售

台北盛傳反共游擊隊 活躍福建北部 襲擊手鷹廈軍車

中共急調軍隊閩粵沿海增防

【中央社台北十九日電】中共最近派駐閩粵沿海之游擊隊，其目的有二：一為襲擊沿海交通線，二為襲擊沿海之軍事目標。據悉：該隊在福建北部，已活躍多時，並曾襲擊手鷹廈軍車。據報：該隊在福建北部，已活躍多時，並曾襲擊手鷹廈軍車。據報：該隊在福建北部，已活躍多時，並曾襲擊手鷹廈軍車。

老赫訪問南國 拉攏提多支持

孤立中共給些顏色毛澤東看看

【中央社倫敦十九日電】赫爾斯頓此行，係代表英政府訪問南國，並拉攏提多支持，以孤立中共。據悉：赫爾斯頓此行，係代表英政府訪問南國，並拉攏提多支持，以孤立中共。據悉：赫爾斯頓此行，係代表英政府訪問南國，並拉攏提多支持，以孤立中共。

準備在聯合國大會 與老赫英首相會談

【路透社倫敦十九日電】英首相邱吉爾，將於近日內訪問南國，並與老赫英首相會談。據悉：邱吉爾此行，係代表英政府訪問南國，並與老赫英首相會談。據悉：邱吉爾此行，係代表英政府訪問南國，並與老赫英首相會談。

從公務員加薪 要求說起

【本報專訊】公務員加薪問題，最近引起社會各界之注意。據悉：公務員加薪問題，最近引起社會各界之注意。據悉：公務員加薪問題，最近引起社會各界之注意。

五分鐘讀畢 今日本報新聞精華

【本報專訊】今日本報新聞精華，包括：台北盛傳反共游擊隊活躍福建北部，襲擊手鷹廈軍車；老赫訪問南國，拉攏提多支持；準備在聯合國大會與老赫英首相會談；從公務員加薪要求說起；英警查獲機場乘客，注意高個男子男人；英警查獲機場乘客，注意高個男子男人。

英警查獲機場乘客 注意高個男子男人

【本報專訊】英警最近查獲機場乘客，注意高個男子男人。據悉：英警最近查獲機場乘客，注意高個男子男人。據悉：英警最近查獲機場乘客，注意高個男子男人。



JET PLANE
FILTER CIGARETTES

FRESH TOBACCOES FROM U.S.A.

希臘地震 遊客震驚

【路透社雅典十九日電】希臘最近發生強烈地震，遊客震驚。據悉：希臘最近發生強烈地震，遊客震驚。據悉：希臘最近發生強烈地震，遊客震驚。

八月酷熱時期 歐洲寒風雪雨

【路透社倫敦十九日電】八月為酷熱時期，歐洲寒風雪雨。據悉：八月為酷熱時期，歐洲寒風雪雨。據悉：八月為酷熱時期，歐洲寒風雪雨。



子爵牌
煙咀香烟

即日供應 每包六毫

大贈送

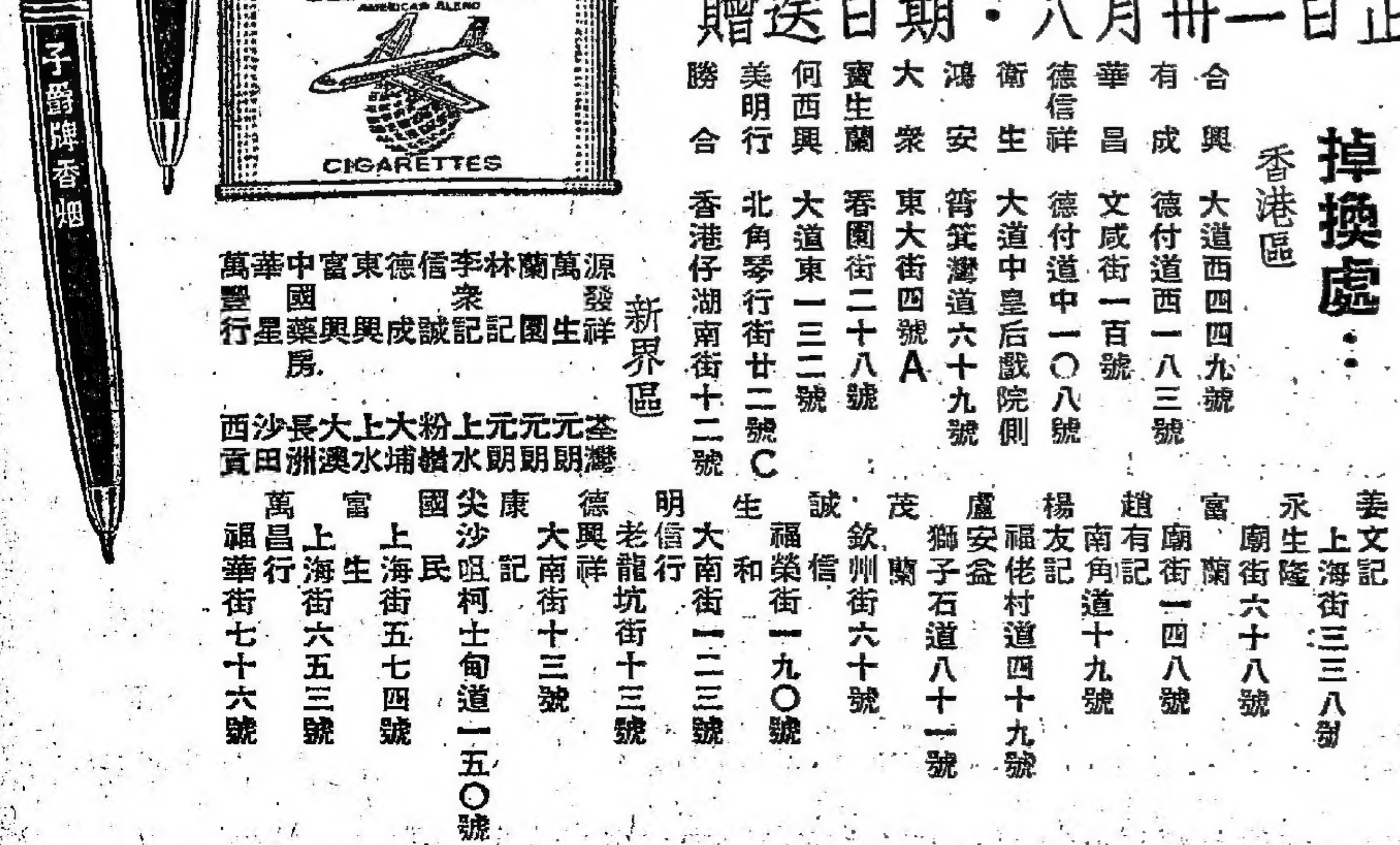
辦法：積存“子爵”美國烟吉包拾個
可換取“子爵”精緻打火機壹個
或換取“子爵”名貴原子筆式枝

美副國務卿曼里表態 暫時無意與蘇合作

【路透社華盛頓十九日電】美副國務卿曼里表態，暫時無意與蘇合作。據悉：美副國務卿曼里表態，暫時無意與蘇合作。據悉：美副國務卿曼里表態，暫時無意與蘇合作。

游擊隊亦有地震 耶魯撤亦有地震

【路透社倫敦十九日電】游擊隊亦有地震，耶魯撤亦有地震。據悉：游擊隊亦有地震，耶魯撤亦有地震。據悉：游擊隊亦有地震，耶魯撤亦有地震。



子爵牌
煙咀香烟

即日供應 每包六毫

大贈送

辦法：積存“子爵”美國烟吉包拾個
可換取“子爵”精緻打火機壹個
或換取“子爵”名貴原子筆式枝

要求舉行大選

指責政府五年計劃失敗

【路透社新德里九日電】印度反對黨領袖尼赫魯昨日在議會中，指責政府五年計劃失敗，並要求政府舉行大選。尼赫魯在演說中，指責政府在過去五年中，未能履行其對選民的承諾，並指責政府在經濟、社會和外交政策上均表現不佳。他呼籲選民在即將到來的選舉中，對政府進行嚴厲的審判。

尼赫魯告議會

外機在演習後

印可望自蘇捷獲更多防衛裝備

【新德里九日電】印度政府昨日宣佈，將與蘇聯簽署一項新的防務協議，根據該協議，印度將獲得更多的蘇聯防衛裝備。這項協議的簽署，被視為印蘇關係進一步密切化的標誌。據悉，新協議將包括蘇聯向印度提供先進的戰鬥機、坦克和導彈等武器。此外，協議還規定，蘇聯將為印度提供技術援助和培訓，以幫助印度提高其國防能力。

來自寮邊越共軍

向南越軍前哨

發動猛烈進攻

【河內九日電】越南民主主義共和國（北越）昨日宣佈，其軍隊已向南越境內的前哨發動了猛烈進攻。北越政府表示，這次進攻是為了打擊南越的侵略行為，並恢復北越的領土完整。據悉，北越軍隊在進攻中取得了重大勝利，摧毀了南越的多個前哨和軍事設施。北越政府呼籲南越政府停止侵略，並與北越進行和平談判。

剛果總統給人民反對宣言下野

打毆人聯蘇非

死身重傷已人數有

【開羅九日電】埃及總統納賽爾昨日宣佈，將對在蘇伊士運河區發生的打毆事件進行調查。納賽爾表示，政府將嚴厲打擊任何形式的暴力行為，並確保公眾的安全。據悉，在蘇伊士運河區，有一群非蘇聯人與蘇聯人發生了衝突，導致多人受傷。納賽爾呼籲雙方保持冷靜，並通過對話解決爭端。

馬華正式響應

星洲索債

【星洲九日電】馬華總商會昨日正式響應星洲索債運動，並呼籲華商團結一致，共同抵制索債行為。馬華總商會表示，索債行為嚴重損害了華商的利益，並對星洲的經濟發展造成了負面影響。總商會呼籲華商在未來的交易中，應加強風險意識，並採取必要措施，防止被索債。

馬華正式響應

星洲索債

馬華正式響應

【星洲九日電】馬華總商會昨日正式響應星洲索債運動，並呼籲華商團結一致，共同抵制索債行為。馬華總商會表示，索債行為嚴重損害了華商的利益，並對星洲的經濟發展造成了負面影響。總商會呼籲華商在未來的交易中，應加強風險意識，並採取必要措施，防止被索債。

馬華正式響應

星洲索債

馬華正式響應

【星洲九日電】馬華總商會昨日正式響應星洲索債運動，並呼籲華商團結一致，共同抵制索債行為。馬華總商會表示，索債行為嚴重損害了華商的利益，並對星洲的經濟發展造成了負面影響。總商會呼籲華商在未來的交易中，應加強風險意識，並採取必要措施，防止被索債。

聯合國調查團小組抵北婆

羣眾萬人歡迎

【新德里九日電】聯合國調查團小組昨日抵達北婆羅洲，受到當地羣眾的熱烈歡迎。調查團小組由多名國際專家組成，將對北婆羅洲的局勢進行調查。當地政府表示，調查團的到來將有助於解決北婆羅洲的爭端，並促進地區的和平與穩定。

聯合國調查團小組抵北婆

羣眾萬人歡迎

聯合國調查團小組抵北婆

【新德里九日電】聯合國調查團小組昨日抵達北婆羅洲，受到當地羣眾的熱烈歡迎。調查團小組由多名國際專家組成，將對北婆羅洲的局勢進行調查。當地政府表示，調查團的到來將有助於解決北婆羅洲的爭端，並促進地區的和平與穩定。

聯合國調查團小組抵北婆

羣眾萬人歡迎

聯合國調查團小組抵北婆

【新德里九日電】聯合國調查團小組昨日抵達北婆羅洲，受到當地羣眾的熱烈歡迎。調查團小組由多名國際專家組成，將對北婆羅洲的局勢進行調查。當地政府表示，調查團的到來將有助於解決北婆羅洲的爭端，並促進地區的和平與穩定。

泰國觀察南越宗教危機

現正在惡化中

【曼谷九日電】泰國政府昨日表示，將密切關注南越的宗教危機。泰國政府認為，南越的宗教危機正在惡化，並可能對泰國的安全和穩定產生威脅。泰國政府呼籲南越政府採取措施，緩解宗教緊張局勢，並促進宗教和諧。

泰國觀察南越宗教危機

現正在惡化中

泰國觀察南越宗教危機

【曼谷九日電】泰國政府昨日表示，將密切關注南越的宗教危機。泰國政府認為，南越的宗教危機正在惡化，並可能對泰國的安全和穩定產生威脅。泰國政府呼籲南越政府採取措施，緩解宗教緊張局勢，並促進宗教和諧。

泰國觀察南越宗教危機

現正在惡化中

泰國觀察南越宗教危機

【曼谷九日電】泰國政府昨日表示，將密切關注南越的宗教危機。泰國政府認為，南越的宗教危機正在惡化，並可能對泰國的安全和穩定產生威脅。泰國政府呼籲南越政府採取措施，緩解宗教緊張局勢，並促進宗教和諧。

作非暴力示威

順化學生決定罷課

【順化九日電】順化學生昨日宣佈，將採取非暴力示威行動，以抗議政府的政策。學生們表示，他們將通過罷課和遊行等方式，表達對政府政策的不滿。學生們呼籲政府尊重人權，並停止對和平示威者的壓迫。

作非暴力示威

順化學生決定罷課

作非暴力示威

【順化九日電】順化學生昨日宣佈，將採取非暴力示威行動，以抗議政府的政策。學生們表示，他們將通過罷課和遊行等方式，表達對政府政策的不滿。學生們呼籲政府尊重人權，並停止對和平示威者的壓迫。

作非暴力示威

順化學生決定罷課

作非暴力示威

【順化九日電】順化學生昨日宣佈，將採取非暴力示威行動，以抗議政府的政策。學生們表示，他們將通過罷課和遊行等方式，表達對政府政策的不滿。學生們呼籲政府尊重人權，並停止對和平示威者的壓迫。

軍空海地基東遠英

巡迴日夜

【倫敦九日電】英國政府昨日宣佈，將派遣一支由陸軍、空軍、海軍和地空軍組成的巡迴隊，前往遠東地區執行任務。巡迴隊將在各個地區進行巡迴，以展示英國的軍事力量，並維護地區的和平與穩定。英國政府表示，巡迴隊的任務將包括提供人道主義援助，並與當地政府進行合作。

軍空海地基東遠英

巡迴日夜

軍空海地基東遠英

【倫敦九日電】英國政府昨日宣佈，將派遣一支由陸軍、空軍、海軍和地空軍組成的巡迴隊，前往遠東地區執行任務。巡迴隊將在各個地區進行巡迴，以展示英國的軍事力量，並維護地區的和平與穩定。英國政府表示，巡迴隊的任務將包括提供人道主義援助，並與當地政府進行合作。

軍空海地基東遠英

巡迴日夜

軍空海地基東遠英

【倫敦九日電】英國政府昨日宣佈，將派遣一支由陸軍、空軍、海軍和地空軍組成的巡迴隊，前往遠東地區執行任務。巡迴隊將在各個地區進行巡迴，以展示英國的軍事力量，並維護地區的和平與穩定。英國政府表示，巡迴隊的任務將包括提供人道主義援助，並與當地政府進行合作。

大馬成立期

決不再延期

【吉隆坡九日電】馬來西亞政府昨日宣佈，將成立一個新的委員會，以處理大馬的相關事宜。政府表示，該委員會將負責制定大馬的實施計劃，並確保其順利實施。政府強調，大馬的實施是馬來西亞發展的重要步驟，決不再延期。

大馬成立期

決不再延期

大馬成立期

【吉隆坡九日電】馬來西亞政府昨日宣佈，將成立一個新的委員會，以處理大馬的相關事宜。政府表示，該委員會將負責制定大馬的實施計劃，並確保其順利實施。政府強調，大馬的實施是馬來西亞發展的重要步驟，決不再延期。

大馬成立期

決不再延期

大馬成立期

【吉隆坡九日電】馬來西亞政府昨日宣佈，將成立一個新的委員會，以處理大馬的相關事宜。政府表示，該委員會將負責制定大馬的實施計劃，並確保其順利實施。政府強調，大馬的實施是馬來西亞發展的重要步驟，決不再延期。

在港觀光

聯誼高信

【香港九日電】香港旅遊協會昨日宣佈，將舉辦一項聯誼高信活動，以促進香港與內地的旅遊交流。活動將包括組織旅遊團前往內地，並與當地的旅遊機構進行合作。旅遊協會表示，聯誼高信活動將有助於提高香港旅遊業的競爭力，並促進香港的經濟發展。

在港觀光

聯誼高信

在港觀光

【香港九日電】香港旅遊協會昨日宣佈，將舉辦一項聯誼高信活動，以促進香港與內地的旅遊交流。活動將包括組織旅遊團前往內地，並與當地的旅遊機構進行合作。旅遊協會表示，聯誼高信活動將有助於提高香港旅遊業的競爭力，並促進香港的經濟發展。

在港觀光

聯誼高信

在港觀光

【香港九日電】香港旅遊協會昨日宣佈，將舉辦一項聯誼高信活動，以促進香港與內地的旅遊交流。活動將包括組織旅遊團前往內地，並與當地的旅遊機構進行合作。旅遊協會表示，聯誼高信活動將有助於提高香港旅遊業的競爭力，並促進香港的經濟發展。

南越內部

醞釀革命

【河內九日電】越南民主主義共和國（北越）政府昨日表示，南越內部正在醞釀一場革命。北越政府認為，南越的局勢日益緊張，並可能爆發一場全面的革命。北越政府呼籲南越人民團結一致，共同反對南越政府的壓迫政策。

南越內部

醞釀革命

南越內部

【河內九日電】越南民主主義共和國（北越）政府昨日表示，南越內部正在醞釀一場革命。北越政府認為，南越的局勢日益緊張，並可能爆發一場全面的革命。北越政府呼籲南越人民團結一致，共同反對南越政府的壓迫政策。

南越內部

醞釀革命

南越內部

【河內九日電】越南民主主義共和國（北越）政府昨日表示，南越內部正在醞釀一場革命。北越政府認為，南越的局勢日益緊張，並可能爆發一場全面的革命。北越政府呼籲南越人民團結一致，共同反對南越政府的壓迫政策。

月抄卸除軍職

民主共和黨大會下月開幕

【華盛頓九日電】美國民主共和黨大會將於下月開幕。大會將討論黨內的重大問題，並選舉黨內的領導人。民主共和黨表示，大會將是一個重要的機會，讓黨員們能夠表達他們的意見，並為黨的未來做出決定。

月抄卸除軍職

民主共和黨大會下月開幕

月抄卸除軍職

【華盛頓九日電】美國民主共和黨大會將於下月開幕。大會將討論黨內的重大問題，並選舉黨內的領導人。民主共和黨表示，大會將是一個重要的機會，讓黨員們能夠表達他們的意見，並為黨的未來做出決定。

月抄卸除軍職

民主共和黨大會下月開幕

月抄卸除軍職

【華盛頓九日電】美國民主共和黨大會將於下月開幕。大會將討論黨內的重大問題，並選舉黨內的領導人。民主共和黨表示，大會將是一個重要的機會，讓黨員們能夠表達他們的意見，並為黨的未來做出決定。

留學學人回國觀光

全美華人回國觀光

【北京九日電】中國政府昨日宣佈，將舉辦一項全美華人回國觀光活動，以促進中國與美國的旅遊交流。活動將包括組織旅遊團前往中國，並與當地的旅遊機構進行合作。中國政府表示，全美華人回國觀光活動將有助於提高中國旅遊業的競爭力，並促進中國的經濟發展。

留學學人回國觀光

全美華人回國觀光

留學學人回國觀光

【北京九日電】中國政府昨日宣佈，將舉辦一項全美華人回國觀光活動，以促進中國與美國的旅遊交流。活動將包括組織旅遊團前往中國，並與當地的旅遊機構進行合作。中國政府表示，全美華人回國觀光活動將有助於提高中國旅遊業的競爭力，並促進中國的經濟發展。

留學學人回國觀光

全美華人回國觀光

留學學人回國觀光

【北京九日電】中國政府昨日宣佈，將舉辦一項全美華人回國觀光活動，以促進中國與美國的旅遊交流。活動將包括組織旅遊團前往中國，並與當地的旅遊機構進行合作。中國政府表示，全美華人回國觀光活動將有助於提高中國旅遊業的競爭力，並促進中國的經濟發展。

本港新聞

防衛會紀念品與周年紀念

四百當年

天) 沽清

減價每碼 \$4.00 \$6.00 \$42.00 \$15.00 \$15.00 \$6.00

科學新法不用手術 收宿等會士上士

厦大華獨
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大華松
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大洲五
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大園錦
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大華松
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大華高
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大華光
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

厦大華德
面向面正
旺最數地
乘上料材
善完備設
長最期年
樓四至建

旺角地王
設計新穎
年期長久
渡海乘車

地點暢旺
伙伙單邊
永源充足
交通便利

訂價特廉
樓上由式萬壹千式元起

慶華大樓
九龍新填地街二六六至二八〇號

分期出售 分期付款

洽購處
香港華源置業有限公司
德輔道中22號A永安人壽大廈十一樓
電話: 29551 至 29557
寶華置業有限公司
皇后大道中37號余進生行八樓706室
電話: 37960 38173

有利大樓
官塘·恒安街·宜安街

協利大樓

財利大樓

新建現樓·空前平售·八折大減價·為期十五天!

快可入伙·入伙後起計·分三年付款·

地下舖面: 每間由五萬餘元起·每呎僅售九十餘元
財利舖面八間·政府規定可作肉食公司

樓上住宅: 每呎僅售三十餘元·為官塘最廉價之新建樓宇

基利有限公司 電話: 八二二五九〇

洽購處: 基利有限公司 立信置業有限公司 協成行
香港恒生銀行大廈一八〇四室 電話: 28641 30972 30978
香港德輔道中七十六號地下 電話: 448351 448352 448354
香港於仁大廈八〇六室 電話: 25023 36741

建益大樓
西環海山街15號大單位
向南環境幽雅
西環最佳地點
電車、巴士
十分鐘到達中環
打掃完成
起建地基
四大睡房
祇售二萬三元

香島大廈
銅鑼灣軒尼詩道439號至445號
(中國國貨公司對面)
地下二樓旺舖
歡迎面議
樓上住宅向南
可開六大睡房
由三萬三元起
地基完成·趕建上蓋·工程最快

何子一白蝕
新式唐樓
元洲街124至126號
預售期內 特價九五折
地區旺盛
兩梯參伙
設備齊全
建至二樓
快將完成
洽購處: 明德置業建築公司 (或本地盤)
彌敦道八十六號六樓B座 電話: 六六〇六〇

現貨唐樓
紅磡蘇州街卅六號
150年期
地點適中
交通便利
兩梯一伙
洋樓設備
書樓價錢
祇餘兩層
·旺盛舖位·
闊達廿呎大自由閣
適合經營各行商號

高息地下賣租
旺角通渠街209號地下小單位
現收租每月一千一百元·實價十二萬
東沙馬路149號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路151號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路153號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路155號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路157號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路159號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路161號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路163號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路165號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路167號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路169號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路171號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路173號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路175號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路177號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路179號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路181號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路183號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路185號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路187號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路189號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路191號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路193號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路195號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路197號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬
東沙馬路199號地下大單位
現收租一千八百元·實價十八萬

昌明大樓
(大觀二期)
(期年四一)
樓明昌邊大
伙三梯一
部兩梯電
起元餘萬三
樓七至通
成完高年
行石球觀大 潘勝洽
號二二二中道大港香
五二六八三四·二二八八三四·電話

現貨旺舖
特價優待
高十七呎六·可通大閣樓
可分期五年付款(或面議)
行石球觀大
號二二二中道大港香
五二六八三四·二二八八三四·電話

招聘新聞記者
本報現擬聘新聞記者兩名,負責採訪及報導新聞,如有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張,寄交本報編輯部,合則約見。
地址: 灣仔港道四四二至四四四號
(大觀樓) 一六七年期
行石球觀大
號二二二中道大港香
五二六八三四·二二八八三四·電話

光臨指導
海都製咭公司 陳煒然 敬約
李善都即席揮毫
(不收門券,歡迎參觀)

樓大祥興
九十五年期
地點適中
交通便利
兩梯一伙
洋樓設備
書樓價錢
祇餘兩層
·旺盛舖位·
闊達廿呎大自由閣
適合經營各行商號

樓大興金
九十五年期
地點適中
交通便利
兩梯一伙
洋樓設備
書樓價錢
祇餘兩層
·旺盛舖位·
闊達廿呎大自由閣
適合經營各行商號

樓大興金
九十五年期
地點適中
交通便利
兩梯一伙
洋樓設備
書樓價錢
祇餘兩層
·旺盛舖位·
闊達廿呎大自由閣
適合經營各行商號

文熙大廈
灣仔莊士道二號至十二號
(即麗都戲院對面)
分層出售 分期付款
三面單邊·連接中區
(步行五分鐘中環地鐵站)
與旺舖位·高尚住宅
地點繁盛·用料上乘
交通便利 價格平宜
九折優待三十天
由式萬餘元起
999年期
詳細說明書備索
洽購處:
傑文有限公司 大馬路七十六號二樓
電話: 三三四〇三·三三五四九
美時珠寶行 大馬路七十四號B
電話: 三三〇〇·三三〇〇A

利園大廈
120年期
歌頓道6-14號
地區高尚 交通便利
靜中帶旺 環境幽雅
面對維多利亞公園
朝海欣賞美麗港灣
三房一廳 二萬餘元
指價九五折
明川美業有限公司 香港灣仔軒尼詩道302室
電話: 20050 38108
協成行 香港於仁大廈806室
電話: 36741 25023
永興行 中環利文街13號地下
電話: 444503 444114

旺角地王!
友榮大樓
上海街439-441-443號
(登打士街大單位)
最繁華地點
最旺盛舖位
尚有八十年期
全部補地價
經已開始打掃
——分層出售——
旺角道43-45-47號
(花園街大單位)
友和大樓
五大睡房
由\$34,200起
訂價便宜·售出過半
打掃完成·加速興建
友和置業公司
229-16741

大減價·大贈送
(八月十八日起至八月廿一日止)
各種線衫
仿毛衫等
六折至八折
雞嘜線衫 價錢平 質地靚
買一件送一件
各代售商
同時贈送
大道中一百五十三號(仁人酒家對面)
電話: 四四四二七四 四四四三九一

新例行後未註冊醫生須經觀察始豁免

「不能註冊」之醫生而確係具備醫生資格者，如不欲在免費診療所担任醫席而欲受僱於政府診所之計劃，以使貧苦大眾獲得醫療照顧。（一）

我聽他這番話，心裏不禁有些感動。周爵士說得對，我們香港人確實是太愛錢了。至於周爵士的太太反而不知道怎麼回事，竟是我七年前，先父想到周先生來協助防務，那時周先生才剛從美國回來，到一個社會地位有點寒酸的人家，但有一個非常優秀的名稱，這個名字叫做「領導力」，因為它具備了一個有遠見的工作才能和動力，我認為當時或者說後來周先生之所以在九七之前當上港督的幕僚長，所以他的死亡跟華商生人的不是不足為怪的。本會發現年譜上是最高官的人壽，就請了他來，今年他如願以償地入葬，我們也引以為榮。要緊香港的確有病根，我們要救濟很多，但是我們以為在救濟病根方面，我們盡力的已經盡力可憫了。

周爵士的貢獻 至於周爵

士，關於他的死，關於我的

會，他生前有兩個紀念品，代表董事

人說你築作一條路，你任內為人擇

安享天年。你任內個人為本會籌

我也代表大家向你表示感謝。

[illegible]

該項運動之善款支配委員會業經選出岑桂休、鐘秉培、謝雨川等為幹事，並由岑桂休、鐘秉培、謝雨川等分赴各埠勸募，現已籌得款項若干，由十九日起接受，並由岑桂休、鐘秉培、謝雨川等分赴各埠勸募，現已籌得款項若干，由十九日起接受，並由岑桂休、鐘秉培、謝雨川等分赴各埠勸募，現已籌得款項若干，由十九日起接受。

、何故無組織此項伙食應用支票，而伙食部又不加運用得當的辦法，可能交與上學生，自有石在；實子亦須，乃至到學費無端止。

中葡邊界學子應生應辦事項如左：

- (一) 申辦人如係三四年制畢業生，以二年級學生方有資格申辦。
- (二) 申辦人如係二年制畢業生，則一年級生亦可申辦。
- (三) 中葡某班別未列明欲辦該學校，則年齡、畫費圖表、附照(亦可)及

在現具備名單條件，使物實業以。

之區爲木桶一大盆，大盆實爲困難，

至而木桶一大盆，至而木桶一大盆，

保費人介紹書，並按交來準備日報以憑審核。

(四)申請人如有領取助學金、獎學金、助學貸款、助學額等，無論全助抑或部分獎助，其金額若干，亦須附同在書面上聲明。

五、凡父母或監護人，每月可支款零錢以二千元為原則，（如有

隨政府與私營機構之協力控制與消除腐敗之努力，其功效益顯著，雖此宣言之過甚，但目滿自足，並控制勞病各方面工作

(六)申請人每一年度均須辦理申請手續，直至畢業為止。

(七) 申請人必須具有殷實之人保或店保，保證人之資格，必須寄到實金或實貨落意。

(八) 申請人如中途退學，或被校方黜退，則所借貸款，須由保證人償還。

(九) 申請人畢業後，即將每月所得薪金項下，抽出十分之一，作為學費，呈報校長收，即與每月發給薪金項下，抽出十分之一，作為學費，呈報校長收，即與每月發給薪金項下，抽出十分之一，作為學費，呈報校長收。

港對此必然有所感歎，亦以之屬意於者。

律政治疾有

分期還贖歷年所借貸款，至清還為止。但如畢業後兩年之內，仍未覓得職業，又無適當職業，令到貸金委員會滿意時，則所欠貸金，亦須由保證人負責償還。

(一九四九年八月廿日)

島：本港香粉充足，來源亦日見充裕，萬一非常時期來臨，當局仍應維持現狀。

△英運糧艦「得勝」號，又載來糧食防香港英軍一批，計有英兵裝食糧軍需一國之主刀第三營坦克戰隊之裝甲部隊及第四七步兵隊之先行隊等。

△港九各區，自黎元洪成立衛隊防務會議後，多發覺武器糧械，今日匯匯方代表，亦舉行大會討論糧食防務事宜。

△研究中國法例及風俗委員會，已由政府委任首席政府律師史德麟為主席。

△省退職軍官，領薪行懸掛，林秀芬一千四百元，今在中央裁判署候判入查。

工罷八個月，湖潮漲出港。

△港粵各輪石門號今又在羅浮河面遭洋上匪徒機槍掃射，幸該輪防務嚴密，安全駛返港池。

人，因人口增加，近市上又傳糧食供應可能有問題，今該處亦正積極處

華僑晚報
聯合主辦

碧血金釵
有獎遊藝
聯歡大會

招待讀者千餘人，人人有獎，永不落空

粵劇團聯合「碧血金釵有獎遊藝聯歡大會」，本月廿六(星期六)(原定廿四日，因場地關係延期)下午二時在修頓球場舉行。

院總理將歡
三麥敬時處長榮休

特訂
東華
院
正
席
林
世
經
林
振
權
及
諸
君

宴客請駕臨
龍力酒
寶禮出品酒莊有售

拆樓大減價 (最後數天)
全部織物，一減再減，志在清

原價每碼
27"封英國摩根色嘜咗 \$15.50
(適合造男女裝衣料)

54"封美國的確涼男裝衣料 \$24.00

印花真絲綢

原價每碼由 \$16.00至
現減售每碼由 \$ 8.00至

傢俬窗簾布

原價每碼由 \$ 8.00至
現減售每碼由 \$ 5.00至

加任亞厘有限公司
香港皇后大道中20號
(本公司始創于一八八五年)

[illegible][illegible][illegible]

選擇任辦法！

業主（寬用面積千餘尺洋樓
只售三十層額滿即止）

以樓價壹萬元作計算單位

由1963年8月起 12個月內每月付款 (不計利息)	有入伙時付款	有入伙後 60個月每月付款
\$100.00	\$0.50000	\$112.70

\$ 100.00	\$ 2,500.00	\$ 112.70
\$ 100.00	\$ 2,000.00	\$ 112.70
\$ 50.00	\$ 2,500.00	\$ 103.35

安 建築有限公司

港恒生銀行大廈一四〇二室
電話：二七〇四〇
龍辦華處：弥敦道七三八號
電話：八〇三四四三

[illegible]

的設計，策劃，推動，
然則，本會在這方面，可
各位同仁不盡心協力，
與本會的目的，打成
一氣，為本會盡力，以
實現，價值是無法以言
的。而今晚的在座同仁，更
是將本人的熱誠，轉達其
他同仁，使他們也盡力
我們對本會今
日的成就，深感榮幸，
是政府醫生的讚賞，
在座中，本會向來蒙
步，蒙教時醫生的退休，
歷年以來，蒙教
在醫務衛生事業，不僅
和各種物質上協助，並
度而領指導。本人對政府
本會之間的密切關係，深
深下表示希望本人繼續
本人親自隨下院醫
入今後將在則會長陳安
他幾萬範圍以內就能力所
昨晚諸君子在座時最
許能為區區，擬門突
字字出諸，兩人發生衝突
字以鐵線作武器，被男
則取得樂力與樂力，雙
并舞，兩人互鬥。李波
楊護部與李，女被
容親臨，狹路相逢，
兇兇難事後，奔上十
漢，越法無賴，警員得
趕到調查，只見地上棄
兩刀，警方逮來一男子
與此案有關，傷者則
受傷重送入醫院醫治。
(附)

後止，廿四小時內無罪還籍。

救童助學運動

各界善長芳名


華僑日報第七屆讀者助學運動昨
十九日截止收到熱心捐助叁拾元
又蒙僑日報第五屆讀者助學同日收
劉華妙婦女士捐助貳拾元。

防癆會贈紀念品與李敬時醫生
及周錫年爵士，律敦治代表同人救癆紀念品與參政時
(署攝)

香港防癆會發受
勳勳監收時政
彼等並所痛，遂至二
被送入醫院醫治，
有生命之虞。(八附)

病，露為在處風小
利，便子露出在出
六歲租方位國三
元來，前日送三
女取回，昨昨今
不礙，思意被欲去
一時是，與入剛
緊閉門戶，由側
被布蓋外，遂至二
彼等並所痛，遂至二
被送入醫院醫治，
有生命之虞。(八附)

72 個月付款 3 期
 租作樓價 月付數百 即



● 建築期內

● 不計利息

1	\$ 1,500.
2	\$ 2,000.
3	\$ 2,500.

利泰大樓取消九五折啟事

本公司於旺角太子道一〇一至一〇七號興建之利泰大樓上蓋石屎工程已完竣多時現加緊內部裝修工程約十一月初即可入伙而餘單位無多準由九月一日起取消九五折優待特此敬告惠顧諸君希為鑒察。

72 個月付款 3 種辦法任擇！

租作樓價 月付數百 即成業主 (實用面積千餘尺洋樓)

●限售三十層額滿即止●

何文田亞皆老街 118-120 號

利寶大廈

下表以樓價壹萬元作計算單位

建至七樓

- 建築期內
- 不計利息

辦法	定 金	由1963年8月起 12個月內每月付款 (不計利息)	有入伙紙時付款	有入伙紙後 60個月每月付款
1	\$ 1,500.00	\$ 100.00	\$ 2,500.00	\$ 112.70
2	\$ 2,000.00	\$ 100.00	\$ 2,000.00	\$ 112.70
3	\$ 2,500.00	\$ 50.00	\$ 2,500.00	\$ 103.35

利泰大樓取消九五折啟事

本公司於旺角太子道一〇一至一〇七號興建之利泰大樓上蓋石屎工程已完竣多時現加緊內部裝修工程約十一月初即可入伙而餘單位無多準由九月一日起取消九五折優待特此敬告惠顧諸君希為鑒察。

利安 建築有限公司

香港 恒生銀行大廈一四〇二室

電話：二七〇四〇

九龍 辦事處：弥敦道七三八號

電話：八〇三四四三

本港新聞 2

旺角廣東道

昨晨發生血案
兩婦人被斬傷

滿身鮮血老翁涉嫌帶署偵查

李三妹李雪梅
先後被斬受傷

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

老翁突然歸來
向老妻索取存款

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

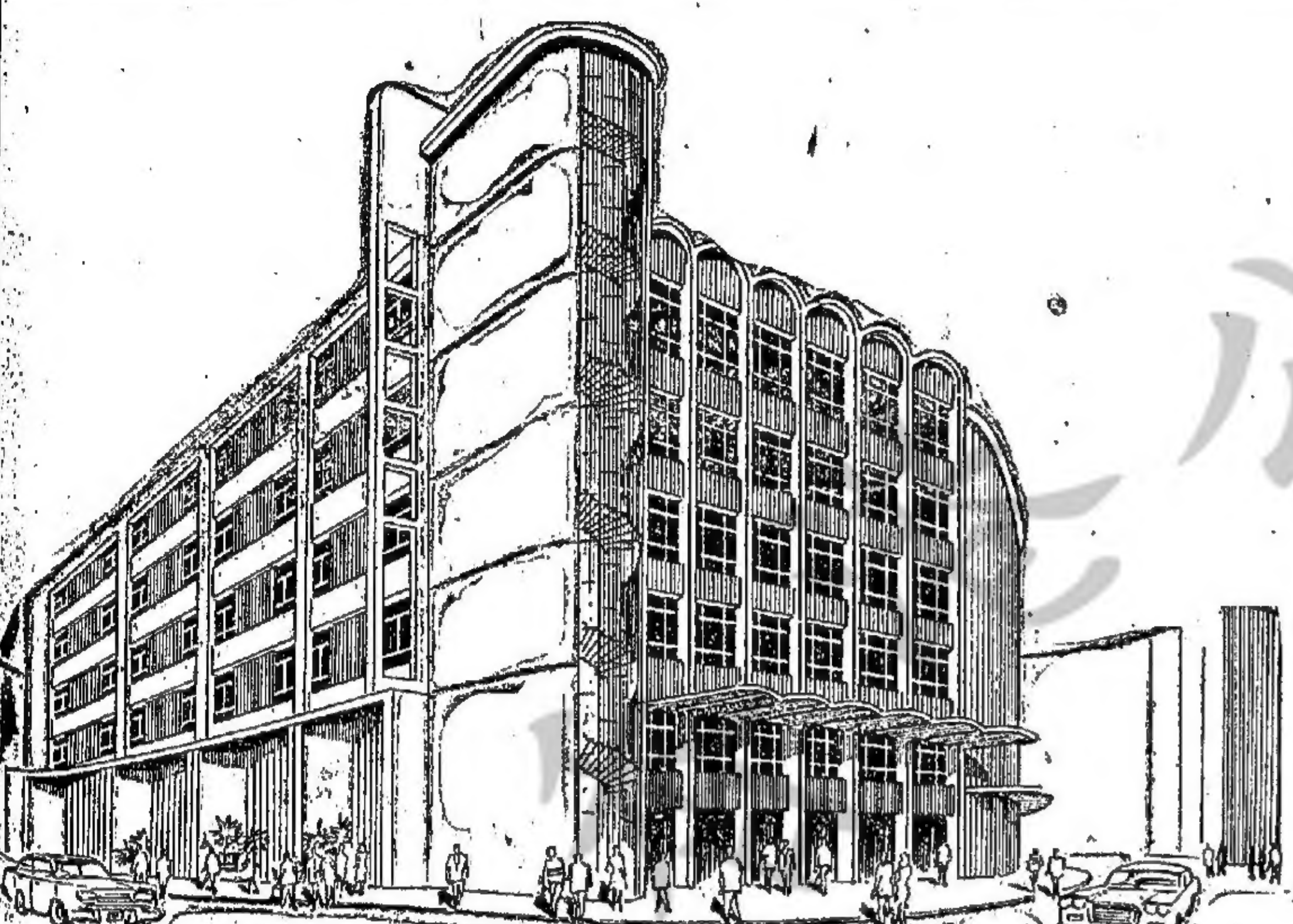
山東街鼓油街間

廿一間舊樓將拆卸
建四幢十四層大廈

建費預算七百八十萬元

蕭明二百萬元投得
英皇道殯儀館地段

計劃年內建成豪華壯麗殯儀館
設備禮堂四個每個可容賓客二千



女少戲調中梯電
人更看傷刺仔飛

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

樓下空無居人
食水源源流出

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

澳門昨又發現
霍亂新症一宗

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

庭上逞兇毆人
李滔加囚半年

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

候解高院審判
裁定表證成立

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

家主星如老太爺之元配

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

令祖母呂母馬太夫人

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

呂宅家人稟報

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

小夥伴動武
林國光流血

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

承銀主命貴重物業出投

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

遷葬東華義莊寄存棺骨啓事

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

曾祖母鍾母章老太夫人

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

令尊翁幼主顯

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

杜宅家人稟報

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

廣生行有限公司開派上半年股息通告

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

香港華人永遠墳場管理會佈告

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

黃仁波女士於一九六三年八月十九日上午十一時

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

曾祖母鍾母章老太夫人

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

令尊翁幼主顯

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

杜宅家人稟報

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

廣生行有限公司開派上半年股息通告

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

香港華人永遠墳場管理會佈告

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

黃仁波女士於一九六三年八月十九日上午十一時

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

曾祖母鍾母章老太夫人

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

令尊翁幼主顯

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

杜宅家人稟報

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

廣生行有限公司開派上半年股息通告

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

香港華人永遠墳場管理會佈告

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

黃仁波女士於一九六三年八月十九日上午十一時

（特訊）昨午十一時，旺角廣東道九十五號，發生一宗血案，兩名婦女受傷，一名老翁涉嫌，現正由警方偵查中。

協助手段一面使其能够自立一面使其養成正常道德觀念

一百零一間僑心捐校各級學額

香港人花狗會擁有七

(特訊)本港狗界，概有某些有人家之狗，均可付出租代價，因目前社會人士家新業甚多，至為歡迎。半隻銀三百元，三隻半隻銀五百元。

至為歡迎。半隻銀三百元，三隻半隻銀五百元。

至為歡迎。半隻銀三百元，三隻半隻銀五百元。

狗會擁有七百多會員

不惜工本，單爲其中一種名叫普渡貴婦狗用剪毛美容器具，從美國購入之費用亦甚鉅。

一九六三年八月二十日星期一
電訊(第一張二、三頁)

華僑日報
新聞提要
 一九六三年八月二十日星期二
電訊(第一、二、三頁)
 游歷險境獲開北 第一張第一頁
 南越面慮意見聯北 第一張第二頁
 特稿：科學發展的新時代 謝
 第一張第三頁
港聞(第二張第一、二、三、四頁，第三張第一、二、三頁)
 每十萬入地醫藥診所 第二張第一頁
 因取水獨架 少年被斬 第二張第二頁
 傷 第二張第一頁
 旺角廣東道炸彈爆炸生血案 第二張第二頁
 兩婦女被刺傷滿身血老 第二張第三頁
 翁沛發帶傷偵查 第二張第四頁
 第二批助學獎定廿三 廿
 四兩天申請 第三張第一頁
 第三張第二頁
 第三張第三頁
 第三張第四頁
 第三張第五頁
 第三張第六頁
 第三張第七頁
 第三張第八頁
 第三張第九頁
 第三張第十頁
 第三張第十一頁
 第三張第十二頁
 第三張第十三頁
 第三張第十四頁
 第三張第十五頁
 第三張第十六頁
 第三張第十七頁
 第三張第十八頁
 第三張第十九頁
 第三張第二十頁
 第三張第二十一頁
 第三張第二十二頁
 第三張第二十三頁
 第三張第二十四頁
 第三張第二十五頁
 第三張第二十六頁
 第三張第二十七頁
 第三張第二十八頁
 第三張第二十九頁
 第三張第三十頁
 第三張第三十一頁
 第三張第三十二頁
 第三張第三十三頁
 第三張第三十四頁
 第三張第三十五頁
 第三張第三十六頁
 第三張第三十七頁
 第三張第三十八頁
 第三張第三十九頁
 第三張第四十頁
 第三張第四十一頁
 第三張第四十二頁
 第三張第四十三頁
 第三張第四十四頁
 第三張第四十五頁
 第三張第四十六頁
 第三張第四十七頁
 第三張第四十八頁
 第三張第四十九頁
 第三張第五十頁
 第三張第五十一頁
 第三張第五十二頁
 第三張第五十三頁
 第三張第五十四頁
 第三張第五十五頁
 第三張第五十六頁
 第三張第五十七頁
 第三張第五十八頁
 第三張第五十九頁
 第三張第六十頁
 第三張第六十一頁
 第三張第六十二頁
 第三張第六十三頁
 第三張第六十四頁
 第三張第六十五頁
 第三張第六十六頁
 第三張第六十七頁
 第三張第六十八頁
 第三張第六十九頁
 第三張第七十頁
 第三張第七十一頁
 第三張第七十二頁
 第三張第七十三頁
 第三張第七十四頁
 第三張第七十五頁
 第三張第七十六頁
 第三張第七十七頁
 第三張第七十八頁
 第三張第七十九頁
 第三張第八十頁
 第三張第八十一頁
 第三張第八十二頁
 第三張第八十三頁
 第三張第八十四頁
 第三張第八十五頁
 第三張第八十六頁
 第三張第八十七頁
 第三張第八十八頁
 第三張第八十九頁
 第三張第九十頁
 第三張第九十一頁
 第三張第九十二頁
 第三張第九十三頁
 第三張第九十四頁
 第三張第九十五頁
 第三張第九十六頁
 第三張第九十七頁
 第三張第九十八頁
 第三張第九十九頁
 第三張第一百頁

狗，養名貴的狗，真是一筆驚人的鉅費。玩不經手，費錢不輕。狗，養名貴的狗，真是一筆驚人的鉅費。玩不經手，費錢不輕。狗，養名貴的狗，真是一筆驚人的鉅費。玩不經手，費錢不輕。

門八所自

無雄心
與不耐久
五時見功

母狗生到五隻狗仔，母狗向狗仔報告，每隻狗仔的顏色名字也要呈報。然狗會是牧羊狗，查香港狗仔又直接由賽會，但香港特地的，港督柏士還是該會的總理。(死)

中環的士驢夫婦二人(特訊)
市前昨晚十一點半鐘，一受傷者何士驢與妻麗，傷者係五十歲，住中環五十五號，昨晚與妻麗

做公

均輝有限公司通告

日前會員有七八百人，此等能畜犬之多，此等能畜犬之會員，皆係家養之狗，均是絕種，而且每隻狗均有世界各地名種的出世紙，以明其品種，來歷，猶如華照繡：石印在出世紙的手單，早在兩千石印在配繡時

[illegible]

金屬製

一九六三年八月廿日
洋行簽訂合約
於本月十六日在華僑
會館開家立君在外
察。

歐美
廠址：
電話：

要

九六三年八月
切交易均以現
結手續人員實
幸福肉舍

總商會
式日(星期四)
大會議告一期
期核數師敬希

查務處處長 伊輔

品廠啓事
 啟者本廠設東何家卓已退出本廠將其股權與湯遜、陳雄及陳亞、二面日報及亞德隆整日店、家卓君經手代本廠向各方聯入一切內務並辦理各項以清手續

金屬製品廠啓
 九龍彌敦道七十三至七十六號
 電話掛九三三

啓事
 廿日農曆癸卯年七月初二日開金寶號無不向外務各界通知如有

啓事
 召開會員大會啓
 茲定於西曆本年本會會所開

會員欲退出者請於本年內轉此

自七十元起，至一百元止，按級俟男姓（北

逐年遞升二元至一百七十八元，自九十三元，另加根據零沽物價，此外若須在水警輪巡邏當值則至廿五歲（英國計算）流利中文及能說流利粵語。吹四英吋，體重最少一百一十磅，十英吋（呼靈）擴張時最低限度，度已在本港居留五年。

電話訂
八三
八三
其他業
三五
各界注
港蜆

購貨品之顧客請撥
 • 三式壹一
 • 三式壹二
 務之電話仍爲
 二二七一
 意

殼有限公司啓

增設機
話：A
五，乃
客凡曾
一切乾
八月結
取回乾
器泔
九一
電話

機場辦事處（新貨運）
 八二〇貳壹壹內綫五
 及五四六號
 在日前與及最近付來 小號
 洗衣物請由一九六三年
 日止一個月期內携同 小號
 洗衣物倘逾期不取是屬
 龍廣華街一號
 話：八五〇〇五九
 洗衣局謹啓
 電話啓事

仁牙行 平治汽車廠

於即晚八時五十分假麗的映聲放映特約電視節目，由蔣法治神父與李察希大拿主持。
法治神父曾身於優秀的望族是名著美國人的心願的作者他和李察希大拿——歷史學家及紐約都市電視教育協會節目部主任談論美國道德趨向及重整實施的困難；世界人類敵對行為國內種族歧視人類相互忠誠相屬社會的正義與及人類對神學所應持的立場。
此紀錄片是記敘諾蘭當代智慧名人成功傑作之一，下星期二此節目將由奧蒙威拿主持。

公司 機 255 助 有

香港政府公佈

為聘請公務員事

茲將詳情：(消防事務處)
按分區錄取多名：
一、上車線額詳情，請查閱本局英文報紙。
此告

譯文
一五六七
便交清欲知詳
五銀額漢大慶
港法
有·檢查
港保護
始能實現
元，如蒙
賜各報社代

[illegible]

二 告
於美國福來
倉倉之貨物
A七四五七
五七
聲明遺失現
運貨物由西
一九六
一九六
工號
高國
請幹練
久英商
雜推銷員
多及食品店
怡隆徽者請
過投兩華僑
利面洽。
實名
一九六三年八月
九六三年香港

輪船公司用高國著名義
即抽氣機及風扇四箱
三)由九龍倉發出之倉
已尋同特此通告
雅園寄一漆筆郵一輪船
年六月廿日抵港但該
經已遺失仍未尋回特此
國華代表律師
司徒活律師行啓

著名食品製造公司
名譽熟港港九各大
並能說英粵國滬語
用英文鐫具牌歷及
日報七十七號信箱

馬廣告

式日星期六月廿五時四十分

副會長何澤生

金屬製

一九六三年八月廿日
洋行簽訂合約
於本月十六日在華僑
會館開家立君在外
察。

歐美
廠址：
電話：

要

九六三年八月
切交易均以現
結手續人員實
幸福肉舍

總商會
式日(星期四)
大會議告一期
期核數師敬希

查務處處長 伊輔

品廠啓事
 啟者本廠設東何家卓已退出本廠將其股權與湯遜、陳雄及陳亞、二面日報及亞德隆整日店、家卓君經手代本廠向各方聯入一切內務並辦理各項以清手續

金屬製品廠啓
 九龍彌敦道七十三至七十六號
 電話掛九三三

啓事
 廿日農曆癸卯年七月初二日開金寶號無不向外務各界通知如有

啓事
 召開會員大會啓
 茲定於西曆本年本會會所開

會員欲退出者請於本年內轉此

自七十元起，至一百元止，按級俟男姓（北

逐年遞升二元至一百七十八元，自九十三元，另加根據零沽物價，此外若須在水警輪巡邏當值則至廿五歲（英國計算）流利中文及能說流利粵語。吹四英吋，體重最少一百一十磅，十英吋（呼靈）擴張時最低限度，度已在本港居留五年。

廣告戶主協會敘餐

想賺大量金錢 必先弄好廣告

偉達公司經理專題演講

(特稿) 偉達公司經理，昨(廿一日)晚，在維多利亞酒店，舉行專題演講，題目為「想賺大量金錢，必先弄好廣告」。演講者為該公司經理，現已成為現代商業發展之工具，但本報對該公司之演講，則有極大之貢獻。演講者指出，在現代商業競爭中，廣告之重要性，已日益顯著。凡欲在市場上立足，必先弄好廣告。演講者並舉例說明，如何運用廣告，以達到賺取大量金錢之目的。演講者指出，廣告之運用，應根據不同之市場環境，而採取不同之策略。演講者並強調，廣告之效果，應以實際之銷售額為標準。演講者最後指出，廣告之運用，應以誠實為原則，不應採取任何欺騙之手段。演講者之演講，獲得在場聽眾之熱烈歡迎。演講者並與聽眾進行互動，解答聽眾之提問。演講者之演講，為聽眾提供了極大之啟發。演講者指出，廣告之運用，應以實際之銷售額為標準。演講者並強調，廣告之效果，應以實際之銷售額為標準。演講者最後指出，廣告之運用，應以誠實為原則，不應採取任何欺騙之手段。演講者之演講，獲得在場聽眾之熱烈歡迎。演講者並與聽眾進行互動，解答聽眾之提問。演講者之演講，為聽眾提供了極大之啟發。

徵求新會員頒獎

九龍中醫學院舉行畢業典禮

(特稿) 九龍中醫學院，昨(廿一日)下午五時，在該院禮堂，舉行畢業典禮。典禮由該院院長主持，並邀請多位嘉賓出席。典禮中，院長致詞，勉勵畢業生，在未來之工作，應以服務社會為宗旨。院長並指出，中醫學院之成立，旨在培養中醫人才，以服務社會。院長並強調，中醫學院之教學，應以傳統中醫理論為基礎，並結合現代醫學之研究成果。院長最後指出，中醫學院之畢業生，應具備良好之醫德，並具備精湛之醫術。典禮中，並頒發畢業證書給多位畢業生。畢業生代表致詞，感謝學院之培養，並表示將繼續努力，為社會服務。典禮最後，在歡快之氣氛中，圓滿結束。

八幅公地拍賣

六幅成交二幅撤回

(特稿) 公地拍賣，昨(廿一日)上午十時，在拍賣處，舉行八幅公地拍賣。拍賣結果，六幅公地成交，二幅公地撤回。拍賣處指出，八幅公地之拍賣，旨在增加政府收入，並促進土地之開發。拍賣處並指出，六幅公地之成交，顯示出市場對公地之需求。拍賣處並強調，二幅公地之撤回，是因為該兩幅公地之拍賣，未能達到預設之最低價。拍賣處最後指出，將重新安排該兩幅公地之拍賣。

大會堂節目

八月二十日
上午十時至十二時
下午二時至四時
下午六時至八時
九月一日
上午十時至十二時
下午二時至四時
下午六時至八時



保良局女總理與各界代表合影。

保良局女總理 饒黎全珍飛星

今日敘餐會

(特稿) 保良局女總理饒黎全珍，昨(廿一日)下午三時，在該局禮堂，舉行敘餐會。餐會由該局女總理主持，並邀請多位嘉賓出席。餐會中，女總理致詞，勉勵在場人士，在未來之工作，應以服務社會為宗旨。女總理並指出，保良局之成立，旨在服務社會，並促進社會之和諧。女總理並強調，保良局之工作，應以實際之行動為標準。女總理最後指出，保良局之發展，應以社會之需要為依歸。餐會最後，在歡快之氣氛中，圓滿結束。

香港獅子會 今日敘餐會

(特稿) 香港獅子會，昨(廿一日)下午三時，在該會禮堂，舉行敘餐會。餐會由該會主席主持，並邀請多位嘉賓出席。餐會中，主席致詞，勉勵在場人士，在未來之工作，應以服務社會為宗旨。主席並指出，獅子會之成立，旨在服務社會，並促進社會之和諧。主席並強調，獅子會之工作，應以實際之行動為標準。主席最後指出，獅子會之發展，應以社會之需要為依歸。餐會最後，在歡快之氣氛中，圓滿結束。

今日備忘錄

活動地點
活動時間
活動內容

新立法議會 廿八日召開

(本報訊) 新立法議會，定於本月二十八日，在該會禮堂，舉行第一次會議。會議由該會主席主持，並邀請多位嘉賓出席。會議中，主席致詞，勉勵在場人士，在未來之工作，應以服務社會為宗旨。主席並指出，立法議會之成立，旨在服務社會，並促進社會之和諧。主席並強調，立法議會之工作，應以實際之行動為標準。主席最後指出，立法議會之發展，應以社會之需要為依歸。會議最後，在歡快之氣氛中，圓滿結束。

馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷

(本報訊) 馬六甲華籍漁夫，昨(廿一日)下午，在馬六甲海邊，被印尼海盜刺傷。據悉，該漁夫在出海捕魚時，被三名印尼海盜攔截。海盜們將該漁夫綁架，並搶劫其財物。海盜們隨後將該漁夫刺傷，並將其遺棄在海邊。該漁夫隨後被送往醫院救治。警方已展開調查，並呼籲公眾提供線索。

高棉中華醫院考選護士 百廿五人參加

(本報訊) 高棉中華醫院，昨(廿一日)下午，在該院禮堂，舉行護士考選。考選由該院院長主持，並邀請多位嘉賓出席。考選中，院長致詞，勉勵在場護士，在未來之工作，應以服務社會為宗旨。院長並指出，高棉中華醫院之成立，旨在服務社會，並促進社會之和諧。院長並強調，高棉中華醫院之工作，應以實際之行動為標準。院長最後指出，高棉中華醫院之發展，應以社會之需要為依歸。考選最後，在歡快之氣氛中，圓滿結束。

北婆新命名 建議譯莎芭

(本報訊) 北婆新命名，建議譯莎芭。北婆新命名之建議，旨在簡化北婆之命名，並使其更具國際化。北婆新命名之建議，獲得多位專家之支持。專家們指出，北婆新命名之建議，符合國際命名之趨勢。專家們並指出，北婆新命名之建議，將有助於簡化北婆之命名，並使其更具國際化。專家們最後指出，北婆新命名之建議，應得到社會之廣泛認可。

華僑通訊

馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷
印尼海盜刺傷
馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷
印尼海盜刺傷

非移民局長稱 不派員檢查 外僑登記證

(本報訊) 非移民局長，昨(廿一日)下午，在該局禮堂，舉行記者會。局長指出，非移民局將不派員檢查外僑登記證。局長並指出，非移民局之工作，應以服務社會為宗旨。局長並強調，非移民局之工作，應以實際之行動為標準。局長最後指出，非移民局之發展，應以社會之需要為依歸。記者會最後，在歡快之氣氛中，圓滿結束。

北婆新命名 建議譯莎芭

(本報訊) 北婆新命名，建議譯莎芭。北婆新命名之建議，旨在簡化北婆之命名，並使其更具國際化。北婆新命名之建議，獲得多位專家之支持。專家們指出，北婆新命名之建議，符合國際命名之趨勢。專家們並指出，北婆新命名之建議，將有助於簡化北婆之命名，並使其更具國際化。專家們最後指出，北婆新命名之建議，應得到社會之廣泛認可。

華僑通訊

馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷
印尼海盜刺傷
馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷
印尼海盜刺傷

北婆新命名 建議譯莎芭

(本報訊) 北婆新命名，建議譯莎芭。北婆新命名之建議，旨在簡化北婆之命名，並使其更具國際化。北婆新命名之建議，獲得多位專家之支持。專家們指出，北婆新命名之建議，符合國際命名之趨勢。專家們並指出，北婆新命名之建議，將有助於簡化北婆之命名，並使其更具國際化。專家們最後指出，北婆新命名之建議，應得到社會之廣泛認可。

華僑通訊

馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷
印尼海盜刺傷
馬六甲華籍漁夫為 印尼海盜刺傷
印尼海盜刺傷

新樓住宅加租管制條例

附錄表格
新樓住宅加租管制條例，旨在管制新樓住宅之租金，以保障租客之利益。條例規定，新樓住宅之租金，應根據其建築成本及市場行情而定。條例並規定，新樓住宅之租金，不得超過其建築成本之百分之二十。條例最後指出，新樓住宅之租金，應得到社會之廣泛認可。

WESTCLOX MODEL: BIG BEN

美國威·加拿大廠，美國廠
WESTCLOX MODEL: BIG BEN
美國威·加拿大廠，美國廠
WESTCLOX MODEL: BIG BEN
美國威·加拿大廠，美國廠

白雲牌雪柜

德國最大雪柜製造廠精製之七十七年經驗之榮譽出品款式新穎機件堅固耐用，電氣設備無雜聲，購買雪柜最好「白雲牌」。
劃一售價
新到GK-1805型容積6.4立方呎設有熱帶冷度調節器製冰箱特大僅售港幣995.-元。
總代理：捷成洋行
香港畢打街畢打行 電話：35361

白雲牌雪柜

德國最大雪柜製造廠精製之七十七年經驗之榮譽出品款式新穎機件堅固耐用，電氣設備無雜聲，購買雪柜最好「白雲牌」。
劃一售價
新到GK-1805型容積6.4立方呎設有熱帶冷度調節器製冰箱特大僅售港幣995.-元。
總代理：捷成洋行
香港畢打街畢打行 電話：35361

新界版

本報地址：新界...
電話：...
廣告部：...
發行部：...

新界土地問題官民相持中 當局突增地換價一倍

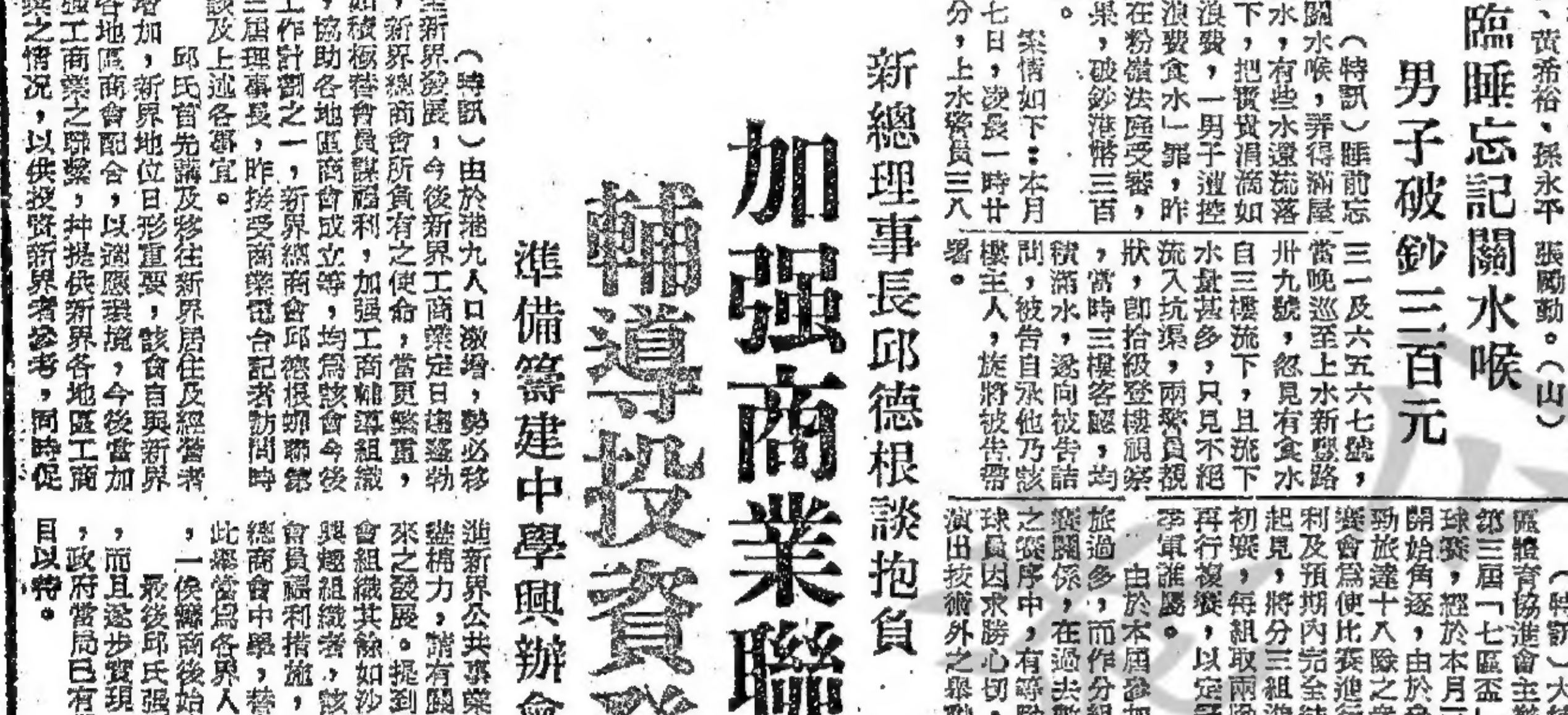
（特訊）新界土地問題，官民相持中，當局突增地換價一倍，以資彌補。據悉，當局原定地換價，因不敷用，現已增至一倍。此舉引起民間不滿，認為當局應與民相商，而非單方面增價。

新界各地區禾稻 發現捲葉蟲為害

（特訊）新界各地區禾稻，近來發現捲葉蟲為害，農民極為憂慮。當局已派員噴射殺蟲水，以資防治。目前，捲葉蟲之數目尚不多，農民正密切注意其發展情況。

七月份內 龍眼豐收

（特訊）本港七月份內，龍眼豐收，市場供應充足。據悉，龍眼之產量較往年為多，且品質優良，價格低廉。市民紛紛購買，市場一片繁榮。



長洲拯溺會響應 水上安全運動

（特訊）長洲拯溺會為響應水上安全運動，特舉辦訓練男女新員。該會表示，將加強水上安全宣傳，並提高會員之救護技術，以保障市民之安全。



輔政司戴斯德主持頒旗

（特訊）輔政司戴斯德主持頒旗儀式，嘉獎在抗戰中表現優異之團體。儀式在莊嚴之氣氛中進行，獲獎團體代表均表示將繼續努力，為國家貢獻力量。

加強商業聯絡 輔導投資發展

（特訊）政府加強商業聯絡，輔導投資發展，以促進經濟繁榮。政府將成立專門機構，為投資者提供諮詢及服務，並協助企業之發展。

七區杯小足球賽 分三組進行比賽

（特訊）七區杯小足球賽，分三組進行比賽，激發青少年之運動熱忱。比賽將於近日內展開，屆時將有眾多青少年參加，預計將是一場精彩之賽事。

善款逾十萬元 輔政司戴斯德主持頒旗

（特訊）善款逾十萬元，輔政司戴斯德主持頒旗儀式，嘉獎捐出善款之團體。此項善款將用於社會公益事業，以改善民生。

低特退潮午下日連 便不通交海頻界新

（特訊）連日午後退潮，新界海域交通不便，市民出行受阻。當局呼籲市民在退潮期間，盡量避免在海邊活動，以策安全。

新界人士食慾熾盛 屠宰牲口數量大增

（特訊）新界人士食慾熾盛，屠宰牲口數量大增，以應市場需求。當局已加強對屠宰業之監管，確保肉類之衛生與安全。

元朗小商新村 鑿深井解決食水

（特訊）元朗小商新村，鑿深井解決食水問題，改善居民生活。新井之落成，將為居民提供充足之飲用水，解決長期以來之用水困難。

博愛醫院主席 陳日新總理

（特訊）博愛醫院主席陳日新總理，主持醫院重要會議，討論未來發展計劃。陳主席表示，醫院將繼續致力於醫療服務，並加強與社會之聯繫。

葵涌區及外間巴士 力謀發展

（特訊）葵涌區及外間巴士，力謀發展，提高服務質量。巴士公司表示，將增加班次，並改善車內環境，以滿足市民之出行需求。

長洲中山鄉會 定期訪問港澳

（特訊）長洲中山鄉會，定期訪問港澳，促進鄉親之交流與合作。鄉會表示，將加強與港澳鄉親之聯繫，並共同為鄉梓之發展努力。

郊遊最有價值參攷 旅遊小叢書

（特訊）旅遊小叢書，郊遊最有價值參攷，為市民提供旅遊資訊。該叢書內容豐富，涵蓋了多個旅遊景點，是市民出行之必備指南。

假大白大宴親友 鍾炳麟公子

（特訊）鍾炳麟公子，假大白大宴親友，慶祝生日。宴會場面熱鬧，賓客眾多，氣氛歡愉。

元朗小商新村 鑿深井解決食水

（特訊）元朗小商新村，鑿深井解決食水問題，改善居民生活。新井之落成，將為居民提供充足之飲用水，解決長期以來之用水困難。

香港年鑑

第十六回

精裝一厚冊 只售港幣壹拾元

十六開本 五百頁 二百餘萬言

精裝一厚冊 只售港幣壹拾元

電話：二一八六四

華僑日報

精練豐碩 全力巨構

商行工廠學校社團 家庭個人皆合實用

新到 有聲大像

泛廣羅包

第十六回

精裝一厚冊 只售港幣壹拾元

電話：二一八六四

博愛醫院

主席：陳日新 總理：陳日新

地址：新界... 電話：...

葵涌區及外間巴士

力謀發展 提高服務質量

地址：葵涌... 電話：...

長洲中山鄉會

定期訪問港澳 促進鄉親交流

地址：長洲... 電話：...

郊遊最有價值參攷

旅遊小叢書 為市民提供旅遊資訊

地址：... 電話：...

元朗小商新村

鑿深井解決食水 改善居民生活

地址：元朗... 電話：...

本港新聞

楊氏宗親會定期茶叙 招待中學新畢業子弟

各生如未接請柬可請宗親會補寄

楊氏宗親會為聯絡子弟感情，特定期茶叙，招待中學新畢業子弟。該會定於本月二十五日下午三時，在九龍新豐酒店舉行。屆時請各子弟準時出席。如未接請柬者，可向該會秘書處補領。該會秘書處地址：九龍新豐酒店對面。

緝私隊破獲 西貢水上私酒廠

在附近森林搜獲酒材料

緝私隊在附近森林搜獲酒材料，破獲西貢水上私酒廠。該廠係由某商人經營，專營私酒。緝私隊在該廠搜獲大量酒材料，並拘捕該廠負責人。該廠負責人已被移送法辦。

崇正總會會長 葉金飛泰省親

迎太夫人來港小住

崇正總會會長葉金飛泰省親，迎太夫人來港小住。葉會長於日前由泰國返回香港，並接其太夫人來港小住。葉會長在港期間，曾與各界人士會面，並向各界人士致意。

屋宇建會在馬頭圍道 再建十三層大廈兩幢

再建十三層大廈兩幢

屋宇建會在馬頭圍道再建十三層大廈兩幢。該大廈係由屋宇建會興建，現已動工興建。該大廈建成後，將可容納更多居民。

今晚起義唱粵劇 華民司馬場領銜紀念品

今晚起義唱粵劇

今晚起義唱粵劇，華民司馬場領銜紀念品。該劇係由華民司馬場領銜演出，內容精彩，不容錯過。

存水超過四三萬加侖

去週末水塘溢流三千萬加侖

存水超過四三萬加侖，去週末水塘溢流三千萬加侖。據有關部門表示，目前水塘存水量已超過四三萬加侖。去週末，水塘溢流三千萬加侖。

數百人遊梅窩 輪中抽獎皆大歡喜

輪中抽獎皆大歡喜

數百人遊梅窩，輪中抽獎皆大歡喜。據有關部門表示，目前已有數百人前往梅窩遊玩。在遊玩過程中，還舉行了抽獎活動，結果皆大歡喜。

王澤夫夫婦 考察歐美實業

兩公子同行赴英留學

王澤夫夫婦考察歐美實業，兩公子同行赴英留學。王澤夫夫婦於日前出發，前往歐美考察實業。兩公子亦隨行前往英國留學。

加美日紀行 錄後記

錄後記

加美日紀行錄後記。此次紀行，我們曾遊歷加拿大、美國及日本。在遊歷過程中，我們見證了許多奇聞異事，也領略了不同國家之風土人情。此次紀行，實為一次難得之經歷。

新舊賭城比較

新舊賭城比較

新舊賭城比較。隨著社會之進步，賭城之面貌亦隨之改變。新舊賭城之比較，可讓我們更深入了解賭城之發展。

首輪影院未見增價 因與片商協議未成

因與片商協議未成

首輪影院未見增價，因與片商協議未成。據有關部門表示，目前首輪影院尚未見增價。原因是與片商之協議尚未達成。

黃友棧講學 今進入精采階段

今進入精采階段

黃友棧講學，今進入精采階段。黃友棧先生將於今日繼續講學，內容精彩，不容錯過。

日長野議員團 昨與港商座談

昨與港商座談

日長野議員團昨與港商座談。據有關部門表示，日長野議員團已於昨日與港商座談，就相關事宜交換意見。

血庫上月收血 六百卅七品脫

血庫上月收血

血庫上月收血六百卅七品脫。據有關部門表示，目前血庫已收到血六百卅七品脫。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

在石澳海浴 小童幾滅頂

小童幾滅頂

在石澳海浴，小童幾滅頂。據有關部門表示，日前在石澳海浴，一名小童不慎溺水，幸經及時發現，送醫救治。

症新無亂霍 保安 為確

保安 為確

症新無亂霍，保安 為確。據有關部門表示，目前霍亂症已無發生，保安工作已確。

九龍省議員 舉辦公益講座

舉辦公益講座

九龍省議員舉辦公益講座。九龍省議員將於近日舉辦公益講座，內容精彩，不容錯過。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

華僑日報編譯：(中文本)

華僑日報編譯：(中文本)。本報為方便僑胞閱讀，特將內容編譯為中文本。

家庭

大家健康 人人快樂

孩子偷竊問題探討

之正糾而從機動竊偷其究研先首應

兒童偷竊行為已成為現代社會嚴重問題之一。兒童偷竊之起見，多由於好奇、貪婪、或受不良環境之影響。父母應首先研究其原因，而非一味責備。應加強對兒童之教育，使其明白偷竊之錯誤，並培養其正確之價值觀。同時，社會亦應提供良好之環境，減少兒童偷竊之機會。

三鳥大平 肉類昂貴 淡水魚穩企

由於最近淡水魚類供應充足，肉類價格趨於穩定。三鳥（雞、鴨、鵝）價格亦趨平穩。肉類昂貴問題已得到緩解，市民可放心購買。淡水魚類價格亦趨穩定，市民可放心購買。

非僑領袖玉祥作新翁 賀儀助建世界龍岡中學

僑領玉祥先生近日作新翁，賀儀助建世界龍岡中學。玉祥先生為僑界領袖，此次賀儀助建世界龍岡中學，實為僑界之榮幸。世界龍岡中學之興建，將有助於提高僑胞子女之教育水平，為僑社之發展做出貢獻。

鍾榮光長女出閣 楊洪與鍾華囍結良緣

鍾榮光先生長女近日出閣，楊洪先生與鍾華先生喜結良緣。鍾榮光先生為僑界知名人士，其長女出閣，實為僑界之盛事。楊洪先生與鍾華先生之結合，亦為僑界之佳話。

閨秀劇團人物誌

「昭君別母」劇情人物簡介

閨秀劇團之「昭君別母」劇，情節感人，人物鮮活。劇中主要人物包括昭君、王昭君之母、漢元帝等。劇中情節曲折，感人至深，深受觀眾喜愛。

粉與粉刺 家庭問題先生

家庭問題先生之「粉與粉刺」一文，探討了家庭成員之心理與行為。文章指出，家庭成員應相互理解、相互支持，共同營造和諧之家庭氛圍。

家庭財政的處理及運用

家庭財政之處理及運用，是每個家庭都面臨之問題。文章建議，家庭成員應共同參與家庭財政之管理，制定合理之預算，確保家庭財務之穩定。

家庭財政的處理及運用 (續)

家庭財政之處理及運用 (續) 文章進一步闡述了家庭財政之處理方法，包括如何合理分配家庭收入、如何應對突發事件等。

嬰兒衣物 雜談

嬰兒衣物之選擇與護理，是每位父母都關心之問題。文章建議，父母應選擇舒適、透氣之衣物，並注意衣物之清潔與消毒，以確保嬰兒之健康。

乾性皮膚美容品

乾性皮膚之美容品選擇，應以滋潤、補水為首要。文章介紹了多種適合乾性皮膚之美容品，並提供了正確之使用方法。

牙醫周左泉 又喜添麟兒

牙醫周左泉先生近日又喜添麟兒，為其家庭增添了新成員。周先生為僑界知名人士，此次喜添麟兒，實為僑界之佳話。

讀不可不著母父人爲

為人父母者，不可不讀之書。文章推薦了多本關於育兒之書籍，並闡述了為人父母之責任與義務。

幼稚園兒童生活的描繪

幼稚園兒童之生活，充滿了歡樂與好奇。文章描繪了幼稚園兒童之日常生活，包括遊戲、學習、進食等，展現了兒童之天真與活力。

家庭主婦應識得 電器使用常識

家庭主婦應具備之電器使用常識，包括如何安全使用電器、如何維護電器等。文章提供了詳細之指導，以確保家庭成員之安全。

脆皮釀豆腐

脆皮釀豆腐之做法，簡單易學，味道鮮美。文章提供了詳細之食譜，包括所需材料、步驟及調味料等。

家庭主婦應識得 電器使用常識 (續)

家庭主婦應具備之電器使用常識 (續) 文章進一步闡述了電器使用之注意事項，包括如何避免電氣事故等。

家庭主婦應識得 電器使用常識 (續)

家庭主婦應具備之電器使用常識 (續) 文章進一步闡述了電器使用之注意事項，包括如何選擇合適之電器等。

家庭主婦應識得 電器使用常識 (續)

家庭主婦應具備之電器使用常識 (續) 文章進一步闡述了電器使用之注意事項，包括如何正確使用電器等。

新校舍續有落成

中小學學位

增一二萬餘

【本報訊】教育局昨日公佈，自新校舍落成後，中小學學位將增加一二萬餘。教育局表示，新校舍之落成，將可容納學生一萬三千五百人，及中學學生一萬三千五百人。教育局並表示，新校舍之落成，將可容納學生一萬三千五百人，及中學學生一萬三千五百人。教育局並表示，新校舍之落成，將可容納學生一萬三千五百人，及中學學生一萬三千五百人。

學生續與校方交涉

該校招生廣告內 並無招收四停辦學

【本報訊】德明書院學生與校方交涉，該校招生廣告內，並無招收四停辦學。德明書院學生表示，該校招生廣告內，並無招收四停辦學。德明書院學生表示，該校招生廣告內，並無招收四停辦學。德明書院學生表示，該校招生廣告內，並無招收四停辦學。

私立中文校協會

昨集議旅行新界

【本報訊】私立中文校協會，昨集議旅行新界。私立中文校協會表示，該校將組織旅行團，前往新界旅行。私立中文校協會表示，該校將組織旅行團，前往新界旅行。私立中文校協會表示，該校將組織旅行團，前往新界旅行。

歐非亞

十八國遊踪

【本報訊】歐非亞十八國遊踪，歐非亞十八國遊踪。歐非亞十八國遊踪，歐非亞十八國遊踪。歐非亞十八國遊踪，歐非亞十八國遊踪。歐非亞十八國遊踪，歐非亞十八國遊踪。歐非亞十八國遊踪，歐非亞十八國遊踪。

浸會書院

通告

凡參加本年度專上學校統一入學試合格各生，志願來本院就讀者，限於本年八月二十四日前來本院註冊處申請。逾期不予受理。特此通告。

有關香港中文大學成立事宜

富爾敦報告書全文

【本報訊】有關香港中文大學成立事宜，富爾敦報告書全文。富爾敦報告書全文，富爾敦報告書全文。富爾敦報告書全文，富爾敦報告書全文。富爾敦報告書全文，富爾敦報告書全文。富爾敦報告書全文，富爾敦報告書全文。

港生陳賢成在港研究

溶解血液塊酵素有奇效

【本報訊】港生陳賢成在港研究，溶解血液塊酵素有奇效。陳賢成表示，該酵素對溶解血液塊有奇效。陳賢成表示，該酵素對溶解血液塊有奇效。陳賢成表示，該酵素對溶解血液塊有奇效。

浸會書院

通告

凡參加本年度專上學校統一入學試合格各生，志願來本院就讀者，限於本年八月二十四日前來本院註冊處申請。逾期不予受理。特此通告。

華僑文化

通告

凡參加本年度專上學校統一入學試合格各生，志願來本院就讀者，限於本年八月二十四日前來本院註冊處申請。逾期不予受理。特此通告。

策文

院書文英

策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。

九龍總商會英文擴班招生

招收初中一年級女生

【本報訊】九龍總商會英文擴班招生，招收初中一年級女生。九龍總商會英文擴班招生，招收初中一年級女生。九龍總商會英文擴班招生，招收初中一年級女生。九龍總商會英文擴班招生，招收初中一年級女生。

信義中學

招生

【本報訊】信義中學招生，信義中學招生。信義中學招生，信義中學招生。信義中學招生，信義中學招生。信義中學招生，信義中學招生。信義中學招生，信義中學招生。

基協實用中學

續招初中一年級女生

【本報訊】基協實用中學續招初中一年級女生。基協實用中學續招初中一年級女生。基協實用中學續招初中一年級女生。基協實用中學續招初中一年級女生。基協實用中學續招初中一年級女生。

聖嘉時

學校

【本報訊】聖嘉時學校，聖嘉時學校。聖嘉時學校，聖嘉時學校。聖嘉時學校，聖嘉時學校。聖嘉時學校，聖嘉時學校。聖嘉時學校，聖嘉時學校。

策文

院書文英

策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。策文院書文英，策文院書文英。

瑪利亞幼稚園招生

招收幼兒及升小預備班

【本報訊】瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。

僑光英文書院

招收中學小學

【本報訊】僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。

易通英文中學

招收男女生

【本報訊】易通英文中學招收男女生。易通英文中學招收男女生。易通英文中學招收男女生。易通英文中學招收男女生。易通英文中學招收男女生。

聖恩英文書院

招生

【本報訊】聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。

嶺東

學中

嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。

聯邦女英文書院

增設夜學部

【本報訊】聯邦女英文書院增設夜學部。聯邦女英文書院增設夜學部。聯邦女英文書院增設夜學部。聯邦女英文書院增設夜學部。聯邦女英文書院增設夜學部。

聖恩英文書院

招生

【本報訊】聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。聖恩英文書院招生。

嶺東

學中

嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。嶺東學中，嶺東學中。

瑪利亞幼稚園招生

招收幼兒及升小預備班

【本報訊】瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。瑪利亞幼稚園招生，招收幼兒及升小預備班。

僑光英文書院

招收中學小學

【本報訊】僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。僑光英文書院招收中學小學。

八月初舉行之活 者將先戰車前往溫沙 鐵學生凡六百
動 其後則爲牧牛克 地方之車頭動物園 準手壞者 仍
斯兵 但行之兵兵 參觀 然後改乘汽船 名單如有遺
比 五名官員爲友 前赴舍尼美特吃布類 取銀名銀分銀

不足，課業時間，而又致紛擾；「只得緩拿六開」，故有正此際驟起招標之中，不知該校其何以處置此一難題？即此一端，可見該校之容之一支，解放被迫退學與該校前在學之學生，不至墮入以合則聚散之社會主義者。凡屬各國總（世界華僑教育聯合會）海濱分會、香港聯合會、香港中華總商會、香港婦女會、香港青年會、三聯會等組織，皆極力贊助，爰因女中畢業、慈惠學校（臺灣學校）與各異國

恩文書院

校址	由中西籍教師(兼)教	2. 西灣河大石街廿五	1. 筲箕灣道七十五	兼聘英華學校五時招生
校名	即新制中學一年級	九月二日	九月二日	九月二日
開課	開課	開課	開課	開課
報名	報名	報名	報名	報名
中文	中文	中文	中文	中文
英文	英文	英文	英文	英文
幼雅園	幼雅園	幼雅園	幼雅園	幼雅園
幼稚園	幼稚園	幼稚園	幼稚園	幼稚園
小學各級	小學各級	小學各級	小學各級	小學各級
二年級	二年級	二年級	二年級	二年級
一年級	一年級	一年級	一年級	一年級
簡章備索	簡章備索	簡章備索	簡章備索	簡章備索

來重土捲，劇喜源桃
 重最六 映後院 不片能約開除 美第一仙中大一紐
 麗麗新樂央界約
 錯諒無機福一不百重瑪茲若
 過勿多會星路厭看映能片非
 笑特笑大證保。紹介碑口衆觀
 陳彭馮藍鄭君譚梁高賀
 皮彭馮藍鄭君譚梁高賀
 梅鵬敏天綿琴卿波明蘭
 聯合主演

藍製

羅舜華

李潔芳

金蓮

28日公映

環球映
北河越
域多利
油麻地
龍城期
金星規
華樂定

認眞好戲
欲看速看

最後一天

摩手



石漢雲

石漢雲 主演

三部片的成本
四部片的素材

全部
愛情神話
李南華
李南華

商標

紐約大世界中
聯合樂獻
明天

劍

曾達華 千素秋 陳好逵 陳寶妹 李小蝶

夏萍

仙語：他次在點迪卡葉中看得到主務的工作及組織都有令人滿意之感，至於教授球體水灌亦屬獨有，故沒有意外發生，球員的演藝精神，也相當良好。

招待出席者：有羅斯爵士、高有德、莫蘭、李次傑、利士錦、巴爾、拉維爾、麥斯、威爾遜、奧格登、奧夫光元、周維南、王

替工友講話 爲工友服務

福利李安、趙榮，組織李國棟、陶容波、黃有通國良、陳曉帆、教育李國、梁平、周杏李漸、周洪敏、交際譚國光、吳，核數吳志雄。候補容明銳、陳六、李

形疲困憊，最好用溫水，加入一盞食鹽來洗，不特沒有損壞勞瘁，且可以消除疲勞。

△在烈日下工作

或在下午時開另路別以資彌補，如果作為

（續）

待有
理合

善改聖心

[illegible]

洋房廉售

每段不超過

過「大字四個」

細字四十個」每天

二元

標價各提提高

中秋月餅昨已作象徵式上市

製餅原料除糖倍漲外油麵麵果價尚穩
月餅會派貨將不會偷工減料下策

【本報訊】中秋月餅，昨日已作象徵式上市。據悉，製餅原料除糖倍漲外，油麵麵果價尚穩。月餅會派貨將不會偷工減料，下策。

意生銷本貨節蘭孟 段階旺暢進

接食飲及祀祭於用，少為年去比將費消

農界新，視重為最家人上水，元萬千一近
均租貴推民市小與佳不入收民漁，景不村

【本報訊】孟蘭節，意生銷本貨節，段階旺暢進。接食飲及祀祭於用，少為年去比將費消。農界新，視重為最家人上水，元萬千一近。均租貴推民市小與佳不入收民漁，景不村。

節貨南銷已齊

約減少百分之廿

【本報訊】節貨南銷已齊，約減少百分之廿。

今年紙料及祀神用品

價格提高百分之十左右

【本報訊】今年紙料及祀神用品，價格提高百分之十左右。

海味什貨本銷零售已稍增

與京果什貨等價接近於去年水平

【本報訊】海味什貨本銷零售已稍增，與京果什貨等價接近於去年水平。

梨紀世新本日

市上批首好良質品

【本報訊】梨紀世新本日，市上批首好良質品。

黃金進口增轉口減少

證明旅客買首飾頗巨

【本報訊】黃金進口增轉口減少，證明旅客買首飾頗巨。

倫敦金價趨高

反映舊藏復盛

【本報訊】倫敦金價趨高，反映舊藏復盛。

歐洲投機家吸進

不脫離淡

【本報訊】歐洲投機家吸進，不脫離淡。

美電滑破五七三

美鈔亦降收市為五七一·七五

【本報訊】美電滑破五七三，美鈔亦降收市為五七一·七五。

歐洲鋼窗料在港

本外銷形勢穩好

【本報訊】歐洲鋼窗料在港，本外銷形勢穩好。

本港西藥批發商

審慎進貨

【本報訊】本港西藥批發商，審慎進貨。

港股市一片呆靜

買賣屬點綴性質

【本報訊】港股市一片呆靜，買賣屬點綴性質。

動率市谷曼受

漲上價做米泰

【本報訊】動率市谷曼受，漲上價做米泰。

日本股市一週

大勢難強開展

【本報訊】日本股市一週，大勢難強開展。

成交疏落價位又急降

東京股票市面新低價

【本報訊】成交疏落價位又急降，東京股票市面新低價。

美鈔亦降收市為五七一·七五

K金回堅收盤為二五〇·七五

【本報訊】美鈔亦降收市為五七一·七五，K金回堅收盤為二五〇·七五。

股票	最高價	最低價	收市價
香港上海	100.00	98.00	99.00
渣打銀行	120.00	118.00	119.00
匯豐銀行	110.00	108.00	109.00
德華銀行	80.00	78.00	79.00
橫濱正金	60.00	58.00	59.00
華比銀行	50.00	48.00	49.00
廣東銀行	40.00	38.00	39.00
廣安銀行	30.00	28.00	29.00
廣利銀行	20.00	18.00	19.00
廣生銀行	10.00	8.00	9.00

爭取高棉國有外匯寶盤

庄口紛紛寄辦

以後即可陸續成交，港棉貿易進入旺期

（特訊）由於高棉國有外匯寶盤，港棉貿易進入旺期，以後即可陸續成交。據悉，高棉國政府為爭取外匯，特設此寶盤，以便利港商與高棉商之貿易。目前，港棉貿易已趨於活躍，各庄口紛紛寄辦，預計不久即可見效。

華僑經濟

幾達不一

意生陸大運託品食

不不振

（特訊）食品運往大陸，生意不振，意生陸大運託品食。據悉，由於大陸局勢不穩，食品運往大陸之生意大受打擊，生意不振，意生陸大運託品食。

進口糖大盆買賣

已陷入停頓狀態

（特訊）進口糖大盆買賣，已陷入停頓狀態。據悉，由於市場不景氣，進口糖大盆買賣已陷入停頓狀態，買賣雙方均無動靜。

台灣特種乾貨要價

每担降為五十二元五角

（特訊）台灣特種乾貨要價，每担降為五十二元五角。據悉，由於市場價格波動，台灣特種乾貨要價已降至每担五十二元五角。

（續前）高棉國有外匯寶盤，港棉貿易進入旺期。據悉，高棉國政府為爭取外匯，特設此寶盤，以便利港商與高棉商之貿易。目前，港棉貿易已趨於活躍，各庄口紛紛寄辦，預計不久即可見效。

（續前）食品運往大陸，生意不振。據悉，由於大陸局勢不穩，食品運往大陸之生意大受打擊，生意不振，意生陸大運託品食。

（續前）進口糖大盆買賣，已陷入停頓狀態。據悉，由於市場不景氣，進口糖大盆買賣已陷入停頓狀態，買賣雙方均無動靜。

（續前）台灣特種乾貨要價，每担降為五十二元五角。據悉，由於市場價格波動，台灣特種乾貨要價已降至每担五十二元五角。

（續前）食品運往大陸，生意不振。據悉，由於大陸局勢不穩，食品運往大陸之生意大受打擊，生意不振，意生陸大運託品食。

（續前）進口糖大盆買賣，已陷入停頓狀態。據悉，由於市場不景氣，進口糖大盤買賣已陷入停頓狀態，買賣雙方均無動靜。

（續前）台灣特種乾貨要價，每担降為五十二元五角。據悉，由於市場價格波動，台灣特種乾貨要價已降至每担五十二元五角。

（續前）食品運往大陸，生意不振。據悉，由於大陸局勢不穩，食品運往大陸之生意大受打擊，生意不振，意生陸大運託品食。

（續前）進口糖大盆買賣，已陷入停頓狀態。據悉，由於市場不景氣，進口糖大盆買賣已陷入停頓狀態，買賣雙方均無動靜。

日本肥料出口樂觀

日本肥料出口，每年可望達到二百萬噸，主要銷場為中國、南亞、印度、印尼等國。據悉，日本肥料出口業對未來充滿信心，預計今年出口量將創新高。

馬來亞股市一週

工商股仍沉悶，投資者持觀望態度。據悉，馬來亞股市近來表現平淡，投資者多持觀望態度，市場交投清淡。

生雪市跌後企定

每條拆銷價十元，天氣雖熱但供應尚充足。據悉，生雪市在經歷一番波動後，目前已趨於穩定，每條拆銷價定為十元。

星馬運棉客幫

向港力吸文具，以應下學期開課之用。據悉，星馬運棉客幫正積極向香港採購文具，以應付下學期開課之需。

巴基斯坦棉

呈堅軟各異，三批新貨到港。據悉，巴基斯坦棉近來品質優良，呈堅軟各異，三批新貨已運抵香港。

日本股票行情

（八月十九日）三井物產、三井礦業、三井造船等。據悉，日本股票行情近來有所波動，三井物產、三井礦業、三井造船等股票表現尤為活躍。

美國大豆油市道

繼續疲淡，印度花生油亦軟。據悉，美國大豆油市道近來持續疲淡，印度花生油價格亦呈軟弱之勢。

日本毛織業

今年決增加一成，總數為三百三十萬噸。據悉，日本毛織業今年計劃增加產量一成，總產量將達到三百三十萬噸。

大阪屋證券

香港總代理 太平洋證券公司。經營日本股票，歡迎來電諮詢。地址：中環大廈416室。電話：23186、34373。

開達公司新改良品

用特製性塑膠製造新廁所板。地址：中環大廈416室。電話：23186、34373。

貢西港香 淡冷運航

（特派）香港西貢航線，因受戰事影響，目前運航極為艱難。據悉，該航線之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該航線之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。據悉，該航線之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿四收貨 大榮貨輪

（特派）大榮貨輪公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿一日到 利路順輪

（特派）利路順輪船公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿二日到 意客郵亞

（特派）意客郵亞公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿五日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿六日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿七日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿八日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿九日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

丸島國 港到一廿

（特派）丸島國公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿二日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿三日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿四日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿五日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿六日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿七日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿八日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

廿九日到 意速利安

（特派）意速利安公司，現已恢復運航。據悉，該公司之船舶，多已轉往他處，以避戰火。現已恢復運航之船舶，其噸位亦較前為小，且航程亦較長。據悉，該公司之貨物，多係軍用物資，其運送極為重要。現已恢復運航之船舶，其航程約需三週。

表刻時車九廣

由九龍至	由九龍至	由九龍至	由九龍至	由九龍至	由九龍至
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
1.10	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22
1.40	7.40	15.15	16.45	6.50	7.54
2.10	8.10	15.45	17.15	7.20	8.26
2.40	8.40	16.15	17.45	7.50	8.58
3.10	9.10	16.45	18.15	8.20	9.30
3.40	9.40	17.15	18.45	8.50	10.02
4.10	10.10	17.45	19.15	9.20	10.34
4.40	10.40	18.15	19.45	9.50	11.06
5.10	11.10	18.45	20.15	10.20	11.38
5.40	11.40	19.15	20.45	10.50	12.10
6.10	12.10	19.45	21.15	11.20	12.42
6.40	12.40	20.15	21.45	11.50	13.14
7.10	13.10	20.45	22.15	12.20	13.46
7.40	13.40	21.15	22.45	12.50	14.18
8.10	14.10	21.45	23.15	13.20	14.50
8.40	14.40	22.15	23.45	13.50	15.22
9.10	15.10	22.45	24.15	14.20	15.54
9.40	15.40	23.15	24.45	14.50	16.26
10.10	16.10	23.45	25.15	15.20	16.58
10.40	16.40	24.15	25.45	15.50	17.30
11.10	17.10	24.45	26.15	16.20	18.02
11.40	17.40	25.15	26.45	16.50	18.34
12.10	18.10	25.45	27.15	17.20	19.06
12.40	18.40	26.15	27.45	17.50	19.38
13.10	19.10	26.45	28.15	18.20	20.10
13.40	19.40	27.15	28.45	18.50	20.42
14.10	20.10	27.45	29.15	19.20	21.14
14.40	20.40	28.15	29.45	19.50	21.46
15.10	21.10	28.45	30.15	20.20	22.18
15.40	21.40	29.15	30.45	20.50	22.50
16.10	22.10	29.45	31.15	21.20	23.22
16.40	22.40	30.15	31.45	21.50	23.54
17.10	23.10	30.45	32.15	22.20	24.26
17.40	23.40	31.15	32.45	22.50	24.58
18.10	24.10	31.45	33.15	23.20	25.30
18.40	24.40	32.15	33.45	23.50	26.02
19.10	25.10	32.45	34.15	24.20	26.34
19.40	25.40	33.15	34.45	24.50	27.06
20.10	26.10	33.45	35.15	25.20	27.38
20.40	26.40	34.15	35.45	25.50	28.10
21.10	27.10	34.45	36.15	26.20	28.42
21.40	27.40	35.15	36.45	26.50	29.14
22.10	28.10	35.45	37.15	27.20	29.46
22.40	28.40	36.15	37.45	27.50	30.18
23.10	29.10	36.45	38.15	28.20	30.50
23.40	29.40	37.15	38.45	28.50	31.22
24.10	30.10	37.45	39.15	29.20	31.54
24.40	30.40	38.15	39.45	29.50	32.26
25.10	31.10	38.45	40.15	30.20	32.58
25.40	31.40	39.15	40.45	30.50	33.30
26.10	32.10	39.45	41.15	31.20	34.02
26.40	32.40	40.15	41.45	31.50	34.74
27.10	33.10	40.45	42.15	32.20	35.46
27.40	33.40	41.15	42.45	32.50	36.18
28.10	34.10	41.45	43.15	33.20	36.90
28.40	34.40	42.15	43.45	33.50	37.62
29.10	35.10	42.45	44.15	34.20	38.34
29.40	35.40	43.15	44.45	34.50	39.06
30.10	36.10	43.45	45.15	35.20	39.78
30.40	36.40	44.15	45.45	35.50	40.50
31.10	37.10	44.45	46.15	36.20	41.22
31.40	37.40	45.15	46.45	36.50	41.94
32.10	38.10	45.45	47.15	37.20	42.66
32.40	38.40	46.15	47.45	37.50	43.38
33.10	39.10	46.45	48.15	38.20	44.10
33.40	39.40	47.15	48.45	38.50	44.82
34.10	40.10	47.45	49.15	39.20	45.54
34.40	40.40	48.15	49.45	39.50	46.26
35.10	41.10	48.45	50.15	40.20	46.98
35.40	41.40	49.15	50.45	40.50	47.70
36.10	42.10	49.45	51.15	41.20	48.42
36.40	42.40	50.15	51.45	41.50	49.14
37.10	43.10	50.45	52.15	42.20	49.86
37.40	43.40	51.15	52.45	42.50	50.58
38.10	44.10	51.45	53.15	43.20	51.30
38.40	44.40	52.15	53.45	43.50	52.02
39.10	45.10	52.45	54.15	44.20	52.74
39.40	45.40	53.15	54.45	44.50	53.46
40.10	46.10	53.45	55.15	45.20	54.18
40.40	46.40	54.15	55.45	45.50	54.90
41.10	47.10	54.45	56.15	46.20	55.62
41.40	47.40	55.15	56.45	46.50	56.34
42.10	48.10	55.45	57.15	47.20	57.06
42.40	48.40	56.15	57.45	47.50	57.78
43.10	49.10	56.45	58.15	48.20	58.50
43.40	49.40	57.15	58.45	48.50	59.22
44.10	50.10	57.45	59.15	49.20	59.94
44.40	50.40	58.15	59.45	49.50	60.66
45.10	51.10	58.45	60.15	50.20	61.38
45.40	51.40	59.15	60.45	50.50	62.10
46.10	52.10	59.45	61.15	51.20	62.82
46.40	52.40	60.15	61.45	51.50	63.54
47.10	53.10	60.45	62.15	52.20	64.26
47.40	53.40	61.15	62.45	52.50	64.98
48.10	54.10	61.45	63.15	53.20	65.70
48.40	54.40	62.15	63.45	53.50	66.42
49.10	55.10	62.45	64.15	54.20	67.14
49.40	55.40	63.15	64.45	54.50	67.86
50.10	56.10	63.45	65.15	55.20	68.58
50.40	56.40	64.15	65.45	55.50	69.30
51.10	57.10	64.45	66.15	56.20	70.02
51.40	57.40	65.15	66.45	56.50	70.74
52.10	58.10	65.45	67.15	57.20	71.46
52.40	58.40	66.15	67.45	57.50	72.18
53.10	59.10	66.45	68.15	58.20	72.90
53.40	59.40	67.15	68.45	58.50	73.62
54.10	60.10	67.45	69.15	59.20	74.34
54.40	60.40	68.15	69.45	59.50	75.06
55.10	61.10	68.45	70.15	60.20	75.78
55.40	61.40	69.15	70.45	60.50	76.50
56.10	62.10	69.45	71.15	61.20	77.22
56.40	62.40	70.15	71.45	61.50	77.94
57.10	63.10	70.45	72.15	62.20	78.66
57.40	63.40	71.15	72.45	62.50	79.38
58.10	64.10	71.45	73.15	63.20	80.10
58.40	64.40	72.15	73.45	63.50	80.82
59.10	65.10	72.45	74.15	64.20	81.54
59.40	65.40	73.15	74.45	64.50	82.26
60.10	66.10	73.45	75.15	65.20	82.98
60.40	66.40	74.15	75.45	65.50	83.70
61.10	67.10	74.45	76.15	66.20	84.42
61.40	67.40	75.15	76.45	66.50	85.14
62.10	68.10	75.45	77.15	67.20	85.86
62.40	68.40	76.15	77.45	67.50	86.58
63.10	69.10	76.45	78.15	68.20	87.30
63.40	69.40	77.15	78.45	68.50	88.02
64.10	70.10	77.45	79.15	69.20	88.74
64.40	70.40	78.15	79.45	69.50	89.46
65.10	71.10	78.45	80.15	70.20	90.18
65.40	71.40	79.15	80.45	70.50	90.90
66.10	72.10	79.45	81.15	71.20	91.62
66.40	72.40	80.15	81.45	71.50	92.34
67.10	73.10	80.45	82.15	72.20	93.06
67.40	73.40	81.15	82.45	72.50	93.78
68.10	74.10	81.45	83.15	73.20	94.50
68.40	74.40	82.15	83.45	73.50	95.22
69.10	75.10	82.45	84.15	74.20	95.94
69.40	75.40	83.15	84.45	74.50	96.66
70.10	76.10	83.45	85.15	75.20	97.38
70.40	76.40	84.15	85.45	75.50	98.10
71.10	77.10	84.45	86.15	76.20	98.82
71.40	77.40	85.15	86.45	76.50	99.54
72.10	78.10	85.45	87.15	77.20	100.26
72.40	78.40	86.15	87.45	77.50	100.98
73.10	79.10	86.45	88.15	78.20	101.70
73.40	79.40	87.15	88.45	78.50	102.42
74.10	80.10	87.45	89.15	79.20	103.14
74.40	80.40	88.15	89.45	79.50	103.86
75.10	81.10	88.45	90.15	80.20	104.58
75.40	81.40	89.15	90.45	80.50	105.30



商業一

[illegible]

飯沼惠子
黑澤明
三船敏郎
出度
楊威尼
斯映展
銀樹獎

七俠四義

Seven Samurai

文中上片

特拍
斬馬
扭刀
絕招

楊威尼
斯映展
銀樹獎

雲雨難忘月！
金犀人無

本年度最精銳新出品

樂百

映九點半點三點半點 今天

片口笑惹歡喜樹高翠

選妻記

格運福特
史和羅絲
愛提拉史
帶芬絲。

戴娜梅莉
天子皇皇
郎尼侯活
聯合主演

中片
文上

環彩
麗彩

何，舞得可不，掌熊與魚

南喜

非惹芳早點十今
凡例樂場四二大

宴客 自用 請買 龍力酒 及 葡葡酒
 老牌補酒 寶禮出品 酒莊有售 本號代一 老大昌 西餅麵餡
 名廠罐頭 鮮奶牛油 餅乾煙仔 文房用品 日用雜貨 添丁甜醋 如蒙光顧 電話接到
 英皇廿四號 電話：七〇四 五一〇